



المملكة العربية السعودية  
جامعة الملك سعود  
كلية التربية  
قسم تقنيات التعليم  
دراسات عليا

# البحث العلمي

كتابته وتوثيقه



إشراف د / وفاء نصار.

تقديم الطالبة / غادة بنت مساعد الزامل السليم

## جدول المحتويات

|    |  |
|----|--|
| ٤  | مقدمة.....   |
| ٤  | التعريف بالبحث العلمي.....   |
| ٦  | التطور التاريخي للبحث العلمي التربوي.....                          |
| ٧  | مقدمة في التوثيق.....  |
| ٩  | طريقة التوثيق ( APA ).....   |
| ٩  | أنواع التوثيق في البحوث والدراسات التربوية.....                    |
| ٩  | أولاً: التوثيق في متن البحث.....                                   |
| ١٣ | ثانياً: التوثيق في قائمة المراجع.....                              |
| ٢١ | ثالثاً: ترتيب المراجع في صفحة المراجع.....                         |
| ٣١ | ادراج المراجع آلياً باستخدام برنامج وورد Word.....                 |
| ٣٤ | الهوامش وحواشي البحث.....  |
| ٣٥ | وظائف الهامش.....  |
| ٣٥ | طرق التهميش ومكانه في البحث.....                                   |
| ٣٥ | ادراج الحواشي السفلية والتعليقات الختامية في برنامج وورد Word..... |
| ٣٦ | ادراج رأس وتذييل الصفحة.....                                       |
| ٣٨ | بدء ترقيم الصفحات برقم مختلف:.....                                 |
| ٣٨ | إزالة أرقام الصفحات :.....   |

|  |    |
|--|----|
| الاقتباس في البحث.....                                       | ٣٩ |
| دواعي الاقتباس.....  | ٣٩ |
| شروط الاقتباس من المصادر:.....                               | ٣٩ |
| فهارس البحث.....   | ٤١ |
| إنشاء الفهرس آلياً باستخدام برنامج محرر النصوص ووردWord..... | ٤١ |
| تطبيق نمط :.....   | ٤٢ |
| إضافة نمط جديد إلى معرض "الأنماط السريعة".....               | ٤٢ |
| تعديل النمط:.....  | ٤٣ |
| مسح تنسيق النمط:.....  | ٤٣ |
| انشاء جدول المحتويات والفهارس.....                           | ٤٤ |
| تحديث جدول محتويات.....                                      | ٤٥ |
| حذف جدول محتويات.....  | ٤٥ |
| الخطوة ١: وضع إدخالات الفهرسة.....                           | ٤٥ |
| الخطوة ٢: إنشاء فهرس.....                                    | ٤٦ |
| تحرير إدخال فهرسة أو تحديثه :.....                           | ٤٧ |
| حذف إدخال فهرسة.....   | ٤٧ |
| المراجع العربية.....   | ٤٨ |

## مقدمة

يبني مجتمع المعرفة على قاعدتين أساسيتين هما البحث العلمي المبدع، والتطبيق التقني المبتكر، فهما معا خلال يحصل المجتمع على علم حديث غير مسبوق، وبتوظيفهما معا تتوطن المعلومات وتستثمر في رفع القيمة المضافة من خلال اختراعات في مختلف مناشط الحياة في المجتمع زهما معاً تتحول المعرفة إلى برامج وخدمات وتصبح المعرفة جزءاً من ثقافة المجتمع وعنصراً من عناصر حضارته . (محمد، ٢٠٠٤)

ولهذا فأنظمة التعليم يجب أن تكون متغيرة نحو الأفضل بصورة مستمرة ، ولا يكون هذا التغيير بصورة عشوائية أو خاضعاً للتجريب عن طريق المحاولة والخطأ ، وإنما يكون التغيير مبنياً على أبحاث ودراسات علمية دقيقة لا مجال فيها للعشوائية أو التكهن أو اتباع الهوى أو التقليد الأعمى . (خضراوي، ٢٠١٠)

وترى (محمد ن.، ٢٠٠٦) أن موقف الجامعات والتي تريد أن تحتل مكانة مرموقة في العصر الحالي بين الجامعات لا يكون إلا عن طريق البحث العلمي الجاد ومن خلال المؤسسات الجامعية على تدريب طلابها على البحث العلمي ومهاراته .

ويمثل البحث العلمي أحد المتطلبات الأساسية لتقدم الأمم والشعوب وبفضل الله ثم بفضل جهود الباحثين والعلماء حقق الإنسان تقدماً ملموساً في مجالات متنوعة ، وبالرغم من اهتمام الجامعات في كل بلدان العالم بتدريس مناهج البحث لما لها من أهمية في حل المشكلات الأكاديمية والتربوية إلا أن الكثير من طلاب الدراسات العليا لم يتقنوا المهارات البحثية اللازمة للبحوث العلمية . (خليل، ٢٠٠٦)

فجاء بحثي هذا كمشاركة بسيطة للمساهمة في دفع عجلة المعرفة ولو يسيراً إلى الأمام . أسأل الله أن أوفق إلى ما فيه الخير .

## التعريف بالبحث العلمي

ويعرف البحث لغوياً وفق ابن منظور، بمعنى أنه طلب الشيء في التراب، والبحث أن نسأل عن شيء ونستخير .

أما الجرجاني فيقول فيه: البحث لغة هو التفحص والتفتيش، وإصطلاحاً يعني: إثبات النسبة الإيجابية أو السلبية بين الشيئين بطريق الاستدلال .

وقد تعددت مفاهيم البحث العلمي، تبعاً لأهدافه ومجالاته ومناهجه، إلا أن معظمها تلتقي حول التأكيد على دراسة مشكلة ما بقصد حلها، وفقاً لقواعد علمية دقيقة، هذا يعطي نوعاً من الوحدة بين البحوث العلمية رغم اختلاف حياديتها وتعدد أنواعها.

وقد تناول العديد من الباحثين مفهوم البحث العلمي، وقد اختلفت مداخلهم وتباينت اتجاهاتهم حول هذا المفهوم، والذي يشتمل على مفهومين أساسيين هما:

١- مفهوم البحث      ٢- مفهوم العلمي

### معنى البحث:

يتمثل في طلب وتقصي حقيقة من الحقائق أو أمر من الأمور، وهو يتطلب التنقيب والتفكير والتأمل، وصولاً إلى شيء يريد الباحث الوصول إليه.

### معنى العلمي:

فهي كلمة منسوبة إلى العلم، والعلم: ( Science ) يعني المعرفة والدراسة وإدراك الحقائق. والعلم في طبيعته طريقة تفكير وطريقة بحث أكثر مما هو طائفة من القوانين الثابتة).. وهو منهج أكثر مما هو مادة للبحث .

أما العلم في منهجه فهو: ( المعرفة المنسقة التي تنشأ من الملاحظة والتجريب، وأما في غايته فهو الذي يتم بهدف تحديد طبيعة وأصول الظواهر التي تخضع للملاحظة والدراسة، فهدفه صوغ القوانين لأنه ليس بحثاً في طلب الحقيقة العظمى النهائية، وإنما هو فقط أسلوب في التحليل يسمح للعالم بالوصول إلى قضايا مصاغة صوغاً دقيقاً . (المنعم والسند، ٢٠١٢)

إذن يعرف البحث العلمي : بأنه الدراسة الموضوعية التي يقوم بها الباحث في أحد الاختصاصات الطبيعية والإنسانية والتي تهدف إلى معرفة واقعية ومعلومات تفصيلية عن مشكلة معينة يعاني منها المجتمع والإنسان سواء أكانت هذه المشكلة تتعلق بالجانب المادي أم الجانب الحضاري للمجتمع.

والدراسة الموضوعية للجوانب الطبيعية أو الاجتماعية قد تكون دراسة مختبرية تجريبية أو دراسة إجرائية أو دراسة ميدانية إحصائية أو دراسة مكتبية تعتمد على المصادر والكتب والمجلات العلمية التي يستعملها الباحث في جمع الحقائق والمعلومات عن المشكلة المزمع دراستها ووصفها وتحليلها.

## التطور التاريخي للبحث العلمي التربوي

تعتبر انطلاقة الدعوة الإسلامية ، المرحلة الاولى التي بدأت فيها علوم الإنسان العربي المسلم بالظهور ، خاصة وأن الدين الحنيف والسنة النبوية الشريفة فرضا العلم على كل مسلم ومسلمة. فالعلم " فريضة على كل مسلم ومسلمة".

فبدأ علماء المسلمين بالظهور وفلاسفته بالصعود إلى منابر الحكمة والمعرفة، والأدباء والشعراء والمفكرين بالتربع في بلاطات الملوك والأمراء، ينقلون إليهم الثقافات الجديدة التي بدأوا يتفاعلون معها. فراحت تلك الثقافات تتلاقح مع عقول العرب المحصنين بثقافة دينهم الجديد وسنة نبيه، فظهرت ثمار هذا التلاقح في الثقافة العربية الإسلامية.

ومما لا شك فيه أنه نتجت عن ذلك ثقافة إنسانية عالمية كان للعرب فيها الفضل الكبير، وهم الذين عرفوا بإندفاعهم الفكرية والثقافية والمعرفية في مختلف المعارف والعلوم. في الوقت الذي كانت فيه أوروبا ترفل في غياهب الجهل والتخلف الفكري والمعرفي، والتي لم تتمكن من التخلص منهما إلا بفضل الحضارة العربية الإسلامية، التي زودت العالم الغربي بالكثير من المعارف والعلوم التي قامت عليها الحضارة الغربية.

يمكن اعتبار ما أضافه العرب إلى ما أخذوه من الغرب، خلاصة لعملية التلاقح الفكري والثقافي، الذي أنتج حضارة إنسانية رائدة، والتي لم تصبح كذلك لولا الإضافة العربية الإسلامية عليها، بخاصة وأن العرب هم الذين جددوا في هذا الفكر، بحيث يمكن القول أن الفكر العربي الإسلامي قد أخذ وأعطي، وترجم وناقش. ولا غرابة في أن يصفه رام لاندو (Ram Lando) في كتابه الموسوم بمآثر العرب في الحضارة، حيث قال: "إن المسلمين قدموا الكثير من الفتوحات في العلوم، فاجتذب ذلك العلماء والحكماء وأهل البحث والنظر ورجال الفن والأدب من جميع الأصقاع، وأنشؤوا مؤسسات لنقل علوم الشعوب ( بيت الحكمة ، دار الحكمة ، دار العلم والجامع الكبير ) كما أنشأوا المكتبات.

مرت عملية البحث العلمي التربوي والتفكير الأدبي بتطورات متعددة عبر مراحل التاريخ العربي الإسلامي المختلفة. فقد عرفت هذه العملية خلال العهد العباسي (١٣٢ هـ / ٥٧٠ م.) حركة مزدهرة ونشطة، بعكس عدد من أقطار العالم القديم آنذاك، كالمصريين والصينيين والهنود، الذين يقال أن حركتهم تجاه البحث العلمي التربوي كانت معدومة وغير مطبقة، بينما عرفتها اليونان وكانت مجهولة في روما. بعكس العرب المسلمين الذين امتازوا بالروح العلمية الإستطلاعية، حتى دعوا نتيجة ذلك بأباء العلم الحديث. (العريس، ٢٠١٢)

أكثر من ذلك، تمكن العرب المسلمون بفضل العلوم الكثيرة التي أخذوها عن غيرهم من الشعوب التي احتكوا بها، من إقامة الأسس العلمية البارزة لبناء نهضتهم العلمية وثقافتهم الرائدة في مجال العلوم الكثيرة، التي كانت عناوينها بارزة وواضحة في نهضة العصور القديمة والوسطى والحديثة.

ومن اليونان تعرف العرب على عملية التفكير والبحث العلمي التربوي بشكله العملي والتجريدي. وحاكوا البحث العلمي التربوي والفكري - الأدبي، الذي صبغ حضارتهم العربية الإسلامية، كما قاموا بطرق باب المنهج التجريبي في بحوثهم. ولجأوا إلى الملاحظة والتجربة، اللتين كانتا الأساس لإنطلاقتهم العلمية والفكرية. وعندهم أخذت أوروبا في مطلع عصر النهضة، التراث العربي العلمي والفكري، وجعلت منه الأساس في إنبعاث نهضتها الحضارية العلمية والفكرية والإنسانية، التي عمت العالم أجمع في ذلك الوقت.

تأسست دعائم ومرتكزات التفكير والبحث العلمي التربوي بصورتها الجلية في مطلع القرن السابع عشر، حيث راحت تتوالى تجلياتها بالظهور منذ ذلك الحين وحتى الآن، بعد أن مرت بتطورات عديدة ومتسارعة، ولا سيما على أيدي عدد من الخبراء التربويين والمفكرين والباحثين المتنورين أمثال فرنسيس بيكون وجون ستيوارت ميل وكلود برنارد وغيرهم.

ومن الأهمية بمكان ذكر معالم التطور الذي شهده البحث العلمي التربوي . فبينما يُظن أن كثيراً مما تعلمه الإنسان من العلوم والمعارف، وما اكتسبه عن طريق الثقافات القديمة، كان من جراء بعض المصادفات والتجارب الأولية البسيطة، أو بما مرت به البشرية من محاولات صائبة أحياناً وخاطئة أحيان أخرى، أو من جراء التعميمات الناتجة عن الخبرة... ففي المقابل كان هناك عدد خجول من الجهود التي قامت في العصور القديمة لإكتشاف معارف جديدة. يعتبر التقويم أحد أهم هذه الإكتشافات في ذلك الزمن السحيق، بسبب التطور الهائل في احتساب الوقت (Calender) أو (Agenda) وبدء تحديد الأزمنة والعهد، والتوصل إلى التنبؤ باحتساب المواسم المختلفة، بخاصة تلك المرتبطة بحياة الإنسان، كالمواسم الزراعية، الذي بات يعرف وقت تحصيلها بسبب هذا الإكتشاف المهم للوقت؛ مما أدى للتعرف على النواة الأولى لقيام البعثة الأوائل. واعتبرت هذه المعلومات من المقدسات وحيطت بسرية بالنسبة للشخص العادي لأن الكهنة كانوا حراساً عليها ، يقومون على حفظها وتسجيلها. (طه، ٢٠٠٤، صفحة ٦٧).

## مقدمة في التوثيق

التوثيق ( Documentation) من المصطلحات العلمية الحديثة ، له تعريفات عدة منها : أنه شكل من أشكال العمل البيبليوغرافي الذي يستخدم وسائل وأدوات متعددة تقليدية مثل التصنيف والفهرسة، وحديثة مثل الكشافات والمستخلصات والمقالات البيبليوغرافية، كما أنه يعتبر من أشكال تحليل ونقل وتجميع وتصنيف الوثائق واستعمالها.

وقد إنبثق عن التوثيق مصطلح جديد عرف بالتكشيف (Indexing) وهو يقوم على تحليل الوثيقة ومحتواها الموضوعي، أو: هو عملية تحليل موضوعي للكتاب أو الدورية من أجل توصيل المعلومة للقارئ بسرعة، وهو علم وفن.

أصل اشتقاق التوثيق من "وثق" الشيء وثاقَةً، فهو وثيق. والوثيق الشيء المُحكَم. يقال: أخذ بالوثيقة في أمره أي بالثقة. ووثقت الشيء توثيقاً فهو مُوثق. (ابن منظور، ١٤١٠، صفحة مج ١٠ ص ٣٧١)

من خلال المعاني السابقة، يلاحظ أنها تدور حول الإحكام والائتمان: بحيث يعتد بالأمر ويعتمد عليه؛ لذلك قالوا: "الموثق من الشجر: الذي يُعَوَّل الناس عليه إذا إنقطع الكلاً والشجر" وبناء عليه استعير للموثوق به. (الأصفهاني، صفحة ٥١٢)

والتوثيق في مناهج البحث العلمي التربوي، هو كل ما يتعلق بمصادر المعلومات وحفظها من المراجع والمصادر، التي يحتاج إليها الطالب، من حيث دقة الإشارة، وجودة الضبط، وصدق المعلومات ونشرها... ليسهل الرجوع إليها، والتأكد من إحتوائها المعلومات المدرجة في موضوع بحثه. وكل ما احتوى على معلومات من كتاب أو المستند، أو غير ذلك يسمى "وثيقة". جاء في المعجم الوسيط "الوثيقة: المستند وما جرى هذا المجرى"

والتوثيق هو العلم بتقنيات، يستخدمها الباحث لتعلم الحقائق والمبادئ الجديدة، عن طريق دراسة الوثائق والمسجلات (Records) وهذه الطريقة التي تتصل بتجميع وتحليل البيانات والمعلومات، تعتبر أقدم شكلاً من أشكال البحث الحقيقي... استخدمها المؤرخون اليونان القدماء... واستخدمها أرسطو في دراساته عن الدراما والشعر اليوناني.

والتوثيق أصبح اليوم علماً حقيقياً بكل تقنياته ووسائله الخاصة. والتوثيق (أو العلوم الوثائقية) صار فن معالجة المعلومات غير العددية بكل أشكالها.

وللبحث الوثائقي أهمية بالغة، ويتبع خطوات أساسية، تبدأ بوضع الأدلة المأخوذة من الوثائق والمسجلات، مع بعضها بطريقة منطقية... ومن ثم الاعتماد عليها في تكوين النتائج التي تؤسس حقائق جديدة، أو تقدم تعميمات سليمة عن الأحداث الماضية أو الحاضرة أو عن الدوافع والصفات والأفكار الإنسانية.



## طريقة التوثيق ( APA )

إن نظام رابطة علم النفس الأمريكية (APA)

Association: Publication Manual American Psychological هو الأكثر شيوعاً واستخداماً بين الباحثين لأم معظم الدوريات والجامعات تطلب من الطلبة استخدام هذا النظام سواء كا في إعداد الرسائل والأطرحات أو البحوث .

ولذا سأقوم بالتعريف بهذا النظام وتوضيح الأسس التي يقوم عليها مع تقديم الأمثلة .

### أنواع التوثيق في البحوث والدراسات التربوية

ينقسم التوثيق في البحث إلى نوعين رئيسيين هما:

أولاً: التوثيق في متن الرسالة.

ثانياً: التوثيق في صفحة المراجع.

علماً أن المراجع الموثقة في المتن يجب أن تتطابق مع المراجع الموثقة في قائمة المراجع.

### أولاً: التوثيق في متن البحث

يجوز استخدام صيغة الفعل الماضي والفعل المضارع التام لدى الإشارة للدراسات السابقة وفيما يلي أمثلة مفصلة.  
مع ملاحظة أن هذه الأمثلة تنطبق على الاستشهاد بالفكرة فقط. أما في حال الاقتباس فالحديث عنه تحت موضوع الاقتباس كأحد عناصر هذا البحث.

### ١ - توثيق المرجع لأول مرة:

- لمؤلف واحد:

يمكن الإشارة إلى المرجع في أول الفقرة داخل النص بكتابة الاسم الأخير ملحوقاً بسنة النشر

\* مثال لمرجع عربي: ويرى طه (٢٠٠٤) بأن ..

\* مثال لمرجع أجنبي: Galbraith (1985) indecates that ....

وإذا تمت الإشارة إلى المرجع في نهاية الفقرة ، يتم كتابة الاسم الأخير للباحث فقط مع سنة النشر بين قوسين مثل:

\* مثال لمرجع عربي: قام (طه، ٢٠٠٤) بدراسة حدد فيها ...

\* مثال لمرجع أجنبي: وقد أشارت جلابريث ( Galbraith ،1985 ) ...

### -للمؤلفين اثنين:

يجب ذكر أسماء المؤلفين/الباحثين في كل مرة يذكر فيها المرجع سواء جاءت الأسماء داخل النص أو في نهايته .

وفي حال جاءت الأسماء داخل النص ، تستخدم أداة الربط "و" بين الاسمين ثم السنة داخل قوسين .وفي المرجع

الأجنبي نستخدم "and"

\* مثال لمرجع عربي: مثل : قام المنعم والسند ( ٢٠١٢ ) بدراسة حول ...

\* مثال لمرجع أجنبي: Hall and McCurdy (1990) showed that ....

وفي حال وردت الأسماء نهاية النص فيشار إلى الاسمين داخل قوسين وبينهما " و " وللمرجع باللغة الانجليزية

نستخدم الأداة "&" ثم فاصلة وبعدها السنة .

\* مثال لمرجع عربي: قام (المنعم والسند، ٢٠١٢) بدراسة حول ...

\* مثال لمرجع أجنبي: قسم هال ومكورد ( McCurdy& Hall ,1990 ) العينة عشوائيا إلى

مجموعتين ...

### -لثلاثة مؤلفين واكثر:

يجب ذكر جميع أسماء المؤلفين/الباحثين عند ذكر المرجع لأول مرة في المتن وفي المرات التالية يكتب بذكر اسم

المؤلف/الباحث الأول ملحقا بكلمة وآخرون.

عندما يذكر المرجع لأول مرة داخل النص يكون كالتالي :

\* مثال لمرجع عربي: قام الخليلي ومحمود والصمدي ( ١٩٨٥ ) ...

\* مثال لمرجع أجنبي: Kinash, Brand, and Mathew, (2012).....

وإذا وردت الأسماء نهاية النص تكون :

\* مثال لمرجع عربي: قام (الخليلي ومحمود والصمدي ، ١٩٨٥) ...

\* مثال لمرجع أجنبي: .....(Kinash, Brand, & Mathew, 2012)

. عندما يذكر المرجع مرات أخرى داخل النص تكون هكذا:

\* مثال لمرجع عربي: قام الخليلي وآخرون ( ١٩٨٥ ) ..

\* مثال لمرجع أجنبي: .....Kinash et al. (2012)

وفي نهاية النص :

\* مثال لمرجع عربي: (الخليلي وآخرون ، ١٩٨٥ )

\* مثال لمرجع أجنبي: .....(Kinash et al. ,2012)

### -الاستشهاد بعمل لمؤلف مجهول:

إذا كان المؤلف مجهولاً، فينبغي الإشارة إلى عنوان المصدر إذا كان الاستشهاد داخل النص كأن نقول: ويشير أحد التقارير ( *البحث العلمي في الجامعات العربية* ، ٢٠٠٤ ) إلى أن الدول العربية بشكل إجمالي لا تخصص أموالاً كافية للبحث العلمي، ونشير بالكلمة الأولى أو أول كلمتين من العنوان إذا كان الاستشهاد في نهاية النص كالقول: وقد تبين أن شح الموارد المالية هو من أهم معوقات البحث العلمي في الوطن العربي (*البحث العلمي* ، ٢٠٠٤ ) ويُراعى طباعة عنوان المصدر بخط مائل أو وضع خط تحتها كما هو الحال في المثالين السابقين، كما يُراعى وضع عناوين الدراسات المنشورة أو الفصول بين علامتي تنصيص كالقول

A similar study was done on the format of research papers ("Using

APA", 2001). وفي حالات نادرة يجوز استخدام مصطلح "بلا مؤلف" إذا كان الاقتباس باللغة العربية،

أو مصطلح "Anonymous" إذا كان الاقتباس باللغة الإنجليزية، ونعامل هذا المصطلح تماماً كما لو أنه

اسم المؤلف .

## ٢ - توثيق الأجزاء الخاصة بمصدر معين (الاقتباس):

تعتمد طريقة تضمين الاقتباس المباشر في متن البحث على طول النص المقتبس.

أ - إذا كان النص أقل من ( ٤٠ ) كلمة فإنه يكتب ضمن سياق النص اللغوي ولكنه يميز بأقواس صغيرة مقلوبة عند بدايته وعند نهايته ويذكر رقم الصفحة أو الصفحات التي اقتبس منها.

\* مثال:

أشار عوده وملكاوي ( ١٩٨٧ ، ص ٧٥ ) "أن البحث التطبيقي يشترك مع البحث الأساسي في تطبيق المنهج العلمي في البحث، ألا أن هدفه الأساسي هو تحسين الواقع العلمي من خلال اختبار النظريات في مواقف حقيقية".

ب - أما إذا كان طول النص المقتبس أكثر من ( ٤٠ ) كلمة فلا بد من إبرازه بشكل واضح ومميز عن سياق لغة البحث بكتابته في فقرة منفصلة وبضغطه بمقدار خمس مسافات عن بداية ونهاية الأسطر العادية.

\* مثال:

وينظر عوده وملكاوي ( ١٩٨٧ ، ص ص ٨٥ - ٨٦ ) إلى البحث التربوي ضمن إطار مفهوم العلم. وقد خلاصا إلى تعريفه من خلال هذا الإطار بقولهما:

"يقع مفهوم البحث ضمن إطار مفهوم العلم، ويتبادر للذهن فوراً أن المقصود هو البحث العلمي، أي البحث الذي يتبع الطريقة العلمية أو المنهج العلمي بغرض تحقيق أهداف العلم، فإنه يمكن تعريف البحث التربوي بأنه جهد منظم وموجه بغرض التوصل إلى حلول للمشكلات التربوية في المجالات المختلفة".

## ٣ - توثيق كتاب مترجم في المتن:

يذكر تاريخ العمل الأصلي أولاً، ثم تاريخ العمل المترجم.

\* مثال: ذكر كروشكانك ( ١٩٧١ / ١٩٩٣ ) ..

## ٤ - توثيق عمل مأخوذ من مصدر ثانوي:

مثلاً عندما يحصل الباحث على معلومات حول نظرية لرائد في التربية، لنقل مثلاً رنزولي، في كتاب لكاتب غير رنزولي يقوم الباحث بتوثيقها كالتالي:

وباستخدام رنزولي المحكات الثلاثة (القدرة العقلية العالية، والإبداع، والمثابرة) وسع معايير القبول بحيث شملت من ١٥ - ٢٠ % من مجموع الطلاب، في حين شكل المعيار التقليدي القديم والمستند إلى درجات اختبارات الذكاء نسبة من (٢ - ٥%) فقط من مجموع الطلاب، وبتوسيع هذه النسبة يمكن إعطاء فرصة أكبر لاكتشاف الطلاب المتميزين (أورد في: الحروب، ١٩٩٩)

📌 ملاحظة: في قائمة المراجع يوثق المرجع الثانوي فقط. وفي هذا المثال هو:

الحروب، أنيس (١٩٩٩). نظريات وبرامج في تربية المتميزين والموهوبين. عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع.

## ٥ - توثيق أكثر من عمل في المتن:

توضع المراجع بين قوسين وفقاً لترتيبها في صفحة المراجع، بمعنى آخر أن ترتب المراجع بين قوسين ترتيباً أبجدياً حسب أسماء المؤلفين.

\* مثال لمراجع عربية:

ويحول قصور عملية التقويم وضعها دون معرفة المؤسسات التعليمية بمدى نجاحها في تحقيق أهدافها (أبو لبدة، ١٩٨٧؛ الطويل، ١٩٨٦؛ عجاوي وخضر، ١٩٨٧).

\* مثال لمراجع أجنبية:

أشار عدد من الباحثين (Balda, 1980; Kamil, 1988; Pepperberg & Funk, 1990)

## ثانياً: التوثيق في قائمة المراجع

### أ - أمثلة لتوثيق كتب كمراجع:

#### - التوثيق لمراجع لمؤلف واحد:

\* مثال لمراجع عربي:

خير الله، سيد (١٩٨١). بحوث نفسية وتربوية. بيروت: دار النهضة العربية.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Freeman, F. (1962). *Theory and practice of psychological testing*. New York: Rinehart and Winston.

-التوثيق لمرجع لمؤلفين:

\* مثال لمرجع عربي:

حواشين، زيدان وحواشين، مفيد ( ١٩٩٨ ). *تعليم الأطفال الموهوبين*. عمان: دار الفكر.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Beck, C. A., & Sales, B. D. (2001). *Family mediation: Facts, myths, and future prospects*. Washington, DC: American Psychological Association.

- التوثيق لمرجع لثلاثة مؤلفين فأكثر:

\* مثال لمرجع عربي:

عبد الحميد، جابر و زاهر، فوزي والشيخ، سليمان ( ١٩٩٤ ). *مهارات التدريس*. القاهرة: دار النهضة العربية.

-التوثيق لكتاب محرر:

\* مثال لمرجع عربي:

عيسى، مصباح و العمري، توفيق و ملحم، اياد (محررون). ( ١٩٨٢ ). *مراكز مصادر التعلم وإدارة التقنيات التربوية*. الكويت: مكتبة الفلاح.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Gibbs, J. T., & Huang, L. N. (Eds.). (1991). *Children of color: Psychological interventions with minority youth*. San Francisco: Jossey-Bass.

## -التوثيق لمرجع بدون مؤلف

\* مثال لمرجع عربي: علم النفس العام. (١٩٥٢). عمان: المطبعة الوطنية.

\* مثال لمرجع أجنبي:

*Merriam-Webster's Collegiate Dictionary* (10th ed.). (1993). Springfield, MA: Merriam-Webster.

## -التوثيق لمرجع لمؤسسة كمؤلف وناشر

\* مثال لمرجع عربي:

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم. (١٩٩٦). دليل أساليب الكشف عن الموهوبين في التعليم الأساسي. تونس: المؤلف.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Special Libraries Association. (1963). *Directory of Business and Financial Services*. New York: Special Libraries Association.

## - التوثيق لكتاب مترجم

\* مثال لمرجع مترجم إلى العربية:

كروكشانك، ف. (١٩٩٣). *تربية الموهوب والمتخلف* (ترجمة يوسف ميخائيل).

القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية. (العمل الأصلي نشر في عام ١٩٧١)

\* مثال لمرجع مترجم إلى الإنجليزية:

Laplace, P. S. (1951). *A philosophical essay on probabilities* (F. W.Truscott & F. L. Emory, Trans.). New York: Dover. (Original work published 1814).

## - التوثيق لمقالة أو فصل في كتاب محرر:

\* مثال لمرجع عربي:

الهمشري، عمر ( ١٩٨٥ ). التصنيف. في هاني العمدة (محرر)، المعالجة الفنية للمعلومات

(ص ص ١٥ - ٣٠). عمان: جمعية المكتبات الأردنية.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Bjork, R. A. (1989). Retrieval inhibition as an adaptive mechanism in human memory. In H. L. Roediger & F. M. Craik (Eds.), *Varieties of memory and consciousness* (pp. 309-330) . Hillsdale, NJ: Erlbaum.

## ب - توثيق مقالات منشورة في الدوريات العلمية:

### - توثيق المرجع لمؤلف واحد

\* مثال لمرجع عربي:

زحلوق، مها. ( ١٩٩٥ ). عوامل التفوق العقلي وطرائق كشفه. *المعلم العربي*، (١)، ١١-١٩.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Mellers, B. A. (2000). Choice and the relative pleasure of consequences. *Psychological Bulletin*, 126, 910-924.

### - توثيق المرجع لمؤلفين

\* مثال لمرجع عربي:

المعاجيني، أسامة وهويدي، محمد. ( ١٩٩٥ ). الفروق بين الطلبة المتفوقين والعاديين في المرحلة الإعدادية بالبحرين

على مقياس تقدير الخصائص السلوكية للطلبة المتفوقين. *المجلة التربوية*، ٩(٣٥)، ١٠٥ - ١٣٩ .

\* مثال لمرجع أجنبي:

Klimoski, R., & Palmer, S. (1993). The ADA and the hiring process in organizations. *Consulting Psychology Journal: Practice and Research*. 45(2),10-36.



### -توثيق المرجع لثلاثة إلى ستة مؤلفين

\* مثال لمرجع عربي:

نشواتي، عبدالمجيد ولطفية، لطفي وأبوحلو، يعقوب. ( ١٩٨٥ ). الابتكار وعلاقته بالذكاء والتحصيل. *المجلة العربية للبحوث التربوية*، ٥(١)، ٣٩-٥١.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Saywitz, K. J., Mannarino, A. P., Berliner, L., & Cohen, J. A. (2000). Treatment for sexually abused children and adolescents. *American Psychologist*, 55, 1040-1049.

### - توثيق المرجع لأكثر من ستة مؤلفين

\* مثال لمرجع عربي:

العاني، نزار والهيتي، خلف والزبيدي، عبدالقوي وغانم، عزة والنود، يحيى والبيلي، خميس وآخرون ( ١٩٩٥ ). تقنين اختبار المصفوفات المتتابعة الملون لرافن الأطفال في مرحلة التعليم الأساسي اليمنية. *حولية كلية التربية بجامعة صنعاء*، ٤(١٢)، ٤٧٧-٥١٦.

\* مثال لمرجع أجنبي:

Wolchik, S. A., West, S. G., Sandler, I. N., Tein, J., Coatsworth, D., Lengua, L., et al. (2000). An experimental evaluation of theory-based mother and mother-child programs for children of divorce. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 68, 843-856.

### -التوثيق لأوراق عمل عرضت في ملتقيات علمية كالمؤتمرات والندوات:

\* مثال لمرجع عربي:

لوري، علي عبدالرحمن ( ١٩٩٩ ، نوفمبر). أثر استخدام نموذج تابا التعليمي على مهارات التفكير العليا. ورقة مقدمة إلى مؤتمر الطفل الموهوب استثمار للمستقبل. المنامة، مملكة البحرين.

\* مثال لمراجع أجنبي:

Lanktree, C., & Briere, J. (1991, January). *Early data on the Trauma Symptom Checklist for Children*. Paper presented at the meeting of the American Professional Society on the Abuse of Children, San Diego, CA.

### ج - توثيق رسائل الماجستير والدكتوراه غير المنشورة:

\* مثال لرسالة دكتوراه بالعربي:

مرعي، توفيق احمد ( ١٩٨١ ). الكفايات التعليمية الادائية الأساسية عند معلم المدرسة الابتدائية في الأردن في ضوء النظم واقتراح برامج لتطويرها. رسالة دكتوراه غير منشورة، جامعة عين شمس، القاهرة، جمهورية مصر العربية.

\* مثال لرسالة دكتوراه بالإنجليزي:

Wilfley, D. E. (1989). *Interpersonal analyses of bulimia: normal weight and obese*. Unpublished doctoral dissertation, University of Missouri, Columbia.

\* مثال لرسالة ماجستير بالعربي:

الخاجة، نعيمة. (١٩٩٣). أثر استخدام استراتيجيات مقترحة في تدريس القراءة على تنمية قدرات التفكير الابتكاري لدى عينة من طالبات الصف الأول الثانوي العلمي بدولة البحرين. رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة البحرين، الصخير، دولة البحرين.

\* مثال لرسالة ماجستير بالإنجليزي:

Almeida, D. M. (1990). *Fathers' participation in family work: Consequences for fathers' stress and father-child relations*. Unpublished master's thesis, University of Victoria, Victoria, British Columbia, Canada.

## د - التوثيق لتقرير من مركز مصادر المعلومات التربوية (ERIC):

Mead, J. V. (1992). *Looking at old photographs: Investigating the teacher tales that novice teachers bring with them* (Report No. NCRTL-RR-92-4). East Lansing, MI: National Center for Research on Teacher Learning. (ERIC Document Reproduction Service No. ED346082)

## هـ - التوثيق لمراجع من الإنترنت:

١ - توثيق مقالة من دورية علمية تصدر بالورق

VandenBos, G., Knapp, S., & Doe, J. (2001). Role of reference elements in the selection of resources by psychology undergraduate [Electronic version]. *Journal of Bibliographic Research*, 5, 117-123.

٢ - توثيق مقالة تصدر فقط في الإنترنت

Fredrickson, B. L. (2000, March 7). Cultivating positive emotions to optimize health and well-being. *Prevention & Treatment*, 3, Article 0001a. Retrieved November 20, 2000, from <http://journals.apa.org/prevention/volume3/pre0030001a.html>

٣ - توثيق وثائق من الإنترنت

Task force on Teen and Adolescent Issues. (n.d.). Who has time for a family meal? Retrieved October 5, 2000, from <http://www.familymealtime.org>

٤ - توثيق جزء من وثيقة إنترنت

Benton Foundation. (1988, July 7). Barriers to closing the gap. In *Losing ground bit by bit: Low-income communities in the information age* (chap. 2). Retrieved August 18, 2001, from <http://www.benton.org/Library/Low-Income/two/html>

٥ - توثيق وثيقة بدون مؤلف و تاريخ

GVU's 8th WWW user survey. (n.d.). Retrieved August 8, 2000, from [http://www.cc.gatech.edu/gvu/user\\_surveys/survey-1987-10/](http://www.cc.gatech.edu/gvu/user_surveys/survey-1987-10/)

٦ - توثيق وثيقة من موقع شبكة جامعة

Chou, L., McClintock, R., Moretti, F., & Nix, D. H. (1993). Technology and education: New juice in new bottles: Choosing pasts and imagining educational futures. Retrieved August 24, 2000, from Columbia University Web site: <http://www/columbia.edu/publications/papers/newjuice1.html>

## و - توثيق التقارير كمراجع:

١ - توثيق تقرير صادر عن جهة رسمية موجود على شبكة الإنترنت

United States Sentencing Commission. (n.d.). 1997 sourcebook of federal sentencing statistics. Retrieved December 8, 1999, from <http://www.ussc.gov/annrpt/1997/sbtoc97.htm>

٢ - توثيق تقرير صادر عن هيئة خاصة ومتواجد في شبكة الإنترنت

Canarie, Inc. (1997, September 27). *Towards a Canadian health IWAY: Vision, opportunities and future steps*. Retrieved November 8, 2000, from <http://www.canarie.ca/press/publications/pdf/healthvisi+on.doc>

٣ - توثيق تقرير مستخرج من موقع الإنترنت لمؤسسة جامعية

Kruscke, J. K., & Bradley, A. L. (1995). *Extensions to the delta rule of associative learning* (Indiana University Cognitive Research Report No. 14). Abstract retrieved October 21, 2000, From [http://www.indiana.edu/~kruschke/deltarule\\_abstract.html](http://www.indiana.edu/~kruschke/deltarule_abstract.html)

٤ - توثيق تقرير محصولا عليه من جامعة:

Broadhurst, R. G., & Maller, R. A. (1991). *Sex offending and recidivism* (Tech. Rep. No. 3). Nedlands, Western Australia: University of Western Australia, Crime Research Centre.

٥ - توثيق تقرير محصولا عليه من مؤسسة حكومية:

National Institute of Mental Health. (1990). *Clinical training in serious mental illness* (Publication No. ADM 90-1679). (Washington, DC: U.S. Government Printing Office.

### ثالثاً : ترتب المراجع في صفحة المراجع

### **القواعد الأساسية وفق نظام APA في تنظيم قائمة المراجع**

تأتي قائمة المراجع تأتي في نهاية البحث وفي صفحة مستقلة معنونة بكلمة "المراجع" إذا كان البحث باللغة العربية، أو "References" إذا كان البحث باللغة الإنجليزية وبدون إشارتي تنصيص أو أقواس وبخط عادي ليس مائلاً أو داكناً، وتأتي في منتصف السطر في رأس الصفحة. ويتطلب نظام APA طباعة المراجع بمسافات مزدوجة بين الأسطر كما هو الحال في باقي المخطوط. وبما أن قائمة المراجع توفر للقارئ جميع المعلومات الضرورية الخاصة بأي مرجع استخدمه الباحث في بحثه، فيتعين على الباحث أن يتأكد من مطابقة المراجع الواردة في متن البحث مع المراجع الواردة في قائمة المراجع تطابقاً تاماً. وهناك قواعد أساسية يتطلبها نظام APA في أسلوب تنظيم قائمة المراجع نلخصها فيما يأتي:

١. ينبغي أن يأتي كل مرجع في سطر مستقل يبدأ ببداية السطر. وفي حال زاد طول المرجع عن سطر واحد، نبتعد مسافة نصف إنش من الجهة اليمنى في السطر اللاحق إذا كان البحث باللغة العربية، ونصف إنش من الجهة اليسرى إذا كان البحث باللغة الإنجليزية، وهكذا حتى الانتهاء من طباعة المرجع ثم الانتقال إلى المرجع الذي يليه.
٢. يتطلب النظام البدء بالاسم الأخير أو اسم العائلة للمؤلف متبوعاً بفاصلة ثم الاسم الأول فالأوسط إذا كان المرجع باللغة العربية كالقول (جروان، فتحي). أو الاسم الأخير أو اسم العائلة للمؤلف متبوعاً بفاصلة ثم الحرف الأول من الاسم الأول للمؤلف يليه نقطة ثم الحرف الأول من الاسم الأوسط يليه نقطة وبالحجم الكبير إذا كان المرجع باللغة الإنجليزية كالقول (Cronbach, L. J). ، يلي ذلك سنة النشر بين قوسين ثم نقطة. وهذا ينطبق على جميع

الحالات باستثناء الحالة التي يزيد فيها عدد المؤلفين عن ستة، إذ في هذه الحالة يُشار إلى أسماء أول ستة مؤلفين ثم يُستخدم مصطلح "وآخرون" باللغة العربية أو "et al." باللغة الإنجليزية بعد اسم المؤلف السادس.

٣. ينبغي تنظيم قائمة المراجع أبجدياً اعتماداً على الاسم الأخير أو اسم العائلة للمؤلف. وإذا كان العمل لأكثر من مؤلف فتُعطى الأولوية للاسم الأخير أو اسم العائلة للمؤلف الأول. وفي حال اشتراك المؤلف الأول مع مؤلفين آخرين مختلفين، فتُعطى أولوية تنظيم المراجع بعد المؤلف الأول للمؤلف الثاني (الاسم الأخير أو اسم العائلة له)، وإذا كان المؤلفان الأول والثاني مشتركين بالاسم، فتنتقل الأولوية للمؤلف الثالث وهكذا.

٤. إذا كان هناك أكثر من مرجع للمؤلف نفسه أو المؤلفين أنفسهم بنفس ترتيب الأسماء، فتُنظّم المراجع وفقاً لأقدمية سنة النشر.

٥. إذا اشترك المؤلف الأول مع مؤلفين آخرين مختلفين في أكثر من عمل، فتُنظّم المراجع أبجدياً اعتماداً على الاسم الأخير أو اسم العائلة للمؤلف الأول بطبيعة الحال، ثم يُعتمد على الاسم الأخير أو اسم العائلة للمؤلف الثاني.

٦. إذا لم يكن المرجع الأجنبي دورية كأن يكون كتاباً أو مقالاً أو تقريراً أو موقعاً إلكترونياً، فيُطبع - الحرف الأول فقط من الكلمة الأولى من العنوان بحجم كبير سواء كانت في العنوان الرئيس أو العنوان الفرعي أو الكلمة الأولى التي تأتي بعد النقطتين الرأسيين أو الكلمة الأولى التي تأتي بعد الشرطة (-) أو الأسماء. ويُراعى عدم طباعة الحرف الأول من الكلمة الثانية في الأسماء المركبة بحجم كبير.

٧. إذا كان المرجع دورية أجنبية، فيُطبع الحرف الأول من كل كلمة رئيسية في اسم الدورية بالحجم الكبير، ويُطبع اسم الدورية أو عنوان الكتاب بخط مائل.

وفيما يأتي أمثلة تطبيقية على قواعد التوثيق في قائمة المراجع باستخدام نظام APA في الحالات المختلفة.

## المؤلف/المؤلفون

يوضح الجدول التالي الحالات المختلفة للتوثيق في قائمة المراجع بالنسبة للمؤلف/المؤلفين

| الحالة                              | مثال  |
|-------------------------------------|---|
| مؤلف واحد                           | Berndt, T. J. (2002). Friendship quality and social development. <i>Current Directions in Psychological Science</i> , 11, 7-10.<br>الشايب، عبدالحافظ. (2007). تفاعل متغيري جنس المدرس وجنس الطالب كمصدر تحيز في تقييم الطلبة لفاعلية التدريس الجامعي. <i>المجلة الأردنية في العلوم التربوية</i> . جامعة اليرموك، 3(1)، 33-40.   |
| مؤلفين اثنين                        | Wegener, D. T., & Petty, R. E. (1994). Mood management across affective states: The hedonic contingency hypothesis. <i>Journal of Personality &amp; Social Psychology</i> , 66, 1034-1048.<br>الشايب، عبدالحافظ والروسان، أكرم. (2000). أثر علامة الورقة البحثية في بنية العلامة الكلية في جامعة آل البيت. <i>مجلة المنارة</i> . جامعة آل البيت، 5(3)، 225-242.   |
| ثلاثة إلى ستة مؤلفين                | Kernis, M. H., Cornell, D. P., Sun, C. R., Berry, A., & Harlow, T. (1993). There's more to self-esteem than whether it is high or low: The importance of self-esteem. <i>Journal of Personality and Social Psychology</i> , 65, 1190-1204.<br>نشواني، عبدالمجيد والبيلي، محمد والطواب، سيد ومحمود، نبيل والشايب، عبدالحافظ.<br>(1991). صعوبات التعلم لدى طلبة المرحلة الابتدائية في دولة الإمارات العربية المتحدة. <i>مجلة كلية التربية، جامعة الإمارات العربية المتحدة</i> ، 7(7)، 77-125. |
| أكثر من ستة مؤلفين                  | Harris, M., Karper, E., Stacks, G., Hoffman, D., DeNiro, R., Cruz, P., et al. (2001). Writing labs and the Hollywood connection. <i>Journal of Film and Writing</i> , 44(3), 213-245.   |
| المؤلف منظمة أو هيئة أو مؤسسة...الخ | American Psychological Association (2003). <b>APA</b> formatting and style guide. Washington, Dc: American Psychological Association.<br>وزارة التربية والتعليم. (2004). مستقبل التعليم في الأردن. عمان: وزارة التربية والتعليم.  |

|  |  |
|--|--|
| <p>Merriam-Webster's collegiate dictionary (10<sup>th</sup> ed.). (1993).<br/>Springfield, MA: Merriam-Webster.<br/>علم النفس الإكلينيكي. (1999). عمان: دار وائل للنشر.</p>  | <p>المؤلف مجهول</p>  |
| <p>Berndt, T. J. (1981). Friends' influence on students' achievement. <i>Journal of Educational Psychology</i>, 14, 67-79.</p> <p>Berndt, T. J. (1999). Friends' influence on students' adjustment to school. <i>Educational Psychologist</i>, 34, 15-28.</p> <p>الشايب، عبدالحافظ. (2006). مدى اختلاف امتلاك طلبة الماجستير في كليات العلوم التربوية في الجامعات الأردنية لمهارات البحث التربوي باختلاف مسار برنامج الماجستير. <i>المجلة الأردنية في العلوم التربوية</i>. جامعة اليرموك، 4(1)، 67-71.</p> <p>الشايب، عبدالحافظ. (2007). تقدير ثبات علامات عينة من المواد في جامعة آل البيت. <i>مجلة جامعة دمشق للعلوم التربوية</i>. جامعة دمشق، 23(2)، 255-271.</p> | <p>ترتيب المراجع عندما يكون هناك أكثر من عمل لمؤلف واحد في سنوات نشر مختلفة (الأولوية لأقدمية سنة النشر)</p>         |
| <p>Berndt, T. J. (1999). Friends' influence on students' adjustment to school. <i>Educational Psychologist</i>, 34, 15-28.</p> <p>Berndt, T. J., &amp; Keefe, K. (1995). Friends influence on adolescents' adjustment to school. <i>Child Development</i>, 66, 1312-1329.</p> <p>الشايب، عبدالحافظ. (2002). مدى تحقق أهداف تدريس الرياضيات في الصف الثالث الأساسي في الأردن. <i>مجلة أبحاث اليرموك</i>. سلسلة العلوم الإنسانية والاجتماعية. جامعة اليرموك، 18(2أ)، 253-267.</p> <p>الشايب، عبدالحافظ والروسان، أكرم. (2000). أثر علامة الورقة البحثية في بنية العلامة الكلية في جامعة آل البيت. <i>مجلة المنارة</i>. جامعة آل البيت، 5(3)، 225-242.</p>              | <p>ترتيب المراجع عندما يكون المؤلف نفسه منفرداً في عمل معين، ومشارك مع غيره في موقع آخر (الأولوية للعمل المنفرد)</p> |



|  |  |
|--|--|
| <p>Berndt, T. J. (1981a). Age changes and changes over time in prosocial intentions and behavior between friends. <i>Developmental Psychology</i>, 17, 408-416.</p> <p>Berndt, T. J. (1981b). Effects of friendship on prosocial intentions and behavior. <i>Child Development</i>, 52, 636-643.</p> <p>الشايب، عبدالحافظ. (2007أ). تقدير ثبات علامات عينة من المواد في جامعة آل البيت. مجلة جامعة دمشق للعلوم التربوية، جامعة دمشق، الجمهورية العربية السورية، 23(2)، 255-271.</p> <p>الشايب، عبدالحافظ. (2007ب). تفاعل متغيري جنس المدرس و جنس الطالب كمصدر تحيز في تقييم الطلبة لفاعلية التدريس الجامعي. المجلة الأردنية في العلوم التربوية، جامعة اليرموك، 3(1)، 33-40.</p>                    | <p>ترتيب المراجع عندما يكون للمؤلف نفسه أكثر من عمل وفي سنة النشر- نفسها (تُضاف الأحرف بعد السنة مباشرة)</p>         |
| <p>Wagner, D. T., Kerr, N. L., Fleming, M. A., &amp; Petty, R. E. (2000). Flexible corrections of juror judgments: Implications for jury instructions. <i>Psychology, Policy, &amp; Law</i>, 6, 629-645.</p> <p>Wagner, D. T., Petty, R. E., &amp; Klein, D. J. (1996). Effects of mood on high elaboration attitudes change: The mediating role of likelihood judgments. <i>European Journal of Social Psychology</i>, 24, 25-43.</p> <p>شمشري، عمر وبوعزة عبدالمجيد. (1998). واقع استخدام أعضاء هيئة التدريس في جامعة السلطان قابوس لمصادر المعلومات. دراسات، العلوم التربوية، 25(1)، 159-179.</p> <p>شمشري، عمر وعليان، ربيحي. (1997). المرجع في علم المكتبات والمعلومات. عمان: دار الشروق.</p> | <p>ترتيب المراجع عندما يكون المؤلف نفسه مشترك مع مؤلفين آخرين مختلفين (يؤخذ بالاعتبار اسم العائلة للمؤلف الثاني)</p> |

## البحوث المنشورة في الدوريات العلمية

يقوم الشكل الأساسي لتنظيم البحوث المنشورة في الدوريات العلمية في قائمة المراجع على البدء باسم العائلة أو الاسم الأخير للمؤلف متبوعاً بالحروف الأولى من الاسم الأول فالأوسط، ثم سنة النشر بين قوسين يليها نقطة، ثم عنوان البحث بحيث يُطبع الحرف الأول من الكلمة الأولى أو أية كلمة إذا كانت اسماً بحجم كبير، ثم اسم الدورية بحيث تُطبع الحروف الأولى من كلماتها بالحجم الكبير، ثم رقم العدد والمجلد، ثم أرقام الصفحات التي يشغلها البحث في العدد. ويُراعى طباعة اسم الدورية ورقم العدد والمجلد بخط مائل أو بوضع خط تحتها. ويوضّح الجدول التالي أمثلة تطبيقية على قواعد توثيق البحوث المنشورة في الدوريات العلمية في قائمة المراجع في الحالات المختلفة.

| الحالة   | مثال   |
|--|--|
| البحوث المنشورة في الدوريات ضمن مجلدات مستمرة الترقيم    | Harlow, H. F. (1983). Fundamentals for preparing psychology journal articles. <i>Journal of Comparative and Physiological Psychology</i> , 55, 893-896.  |
| البحوث المنشورة في الدوريات ضمن أعداد غير مستمرة الترقيم | Scruton, R. (1996). The eclipse of listening. <i>The New Criterion</i> , 15 (30), 5-13.<br>الشايب، عبدالحافظ والروسان، أكرم. (2000). أثر علامة الورقة البحثية في بنية العلامة الكلية في جامعة آل البيت. مجلة المنارة، جامعة آل البيت، 5(3)، 242-225. |

## الكتب

يقوم الشكل الأساسي لتنظيم الكتب في قائمة المراجع على البدء باسم العائلة أو الإسم الأخير للمؤلف متبوعاً بالحروف الأولى من الاسم الأول فالأوسط، ثم سنة النشر بين قوسين يليها نقطة، ثم عنوان الكتاب بخط مائل مع مراعاة طباعة الحرف الأول من الكلمة الأولى فقط سواء في العنوان الرئيس أو العنوان الفرعي بالحجم الكبير، ثم المدينة ونقطتان رأسيان ثم دار النشر. وفي حال كان اسم المدينة غير مألوف أو يختلط مع أسماء مدن أخرى، فيضاف اسم الولاية أو البلد. ويوضح الجدول التالي أمثلة تطبيقية على قواعد توثيق الكتب في قائمة المراجع في الحالات المختلفة.

| الحالة                  | مثال  |
|-------------------------|---|
| كتاب                    | Calfee, R. C., & Valencia, R. R. (1991). <i>APA guide to preparing manuscripts for journal publication</i> . Washington, Dc: American Psychological Association.<br>أبو علام، رجاء. (1987). قياس وتقويم التحصيل الدراسي. الكويت: دار القلم.   |
| كتاب محرز بدون مؤلف     | Duncan, G. J., & Brooks-Gunn, J. (Eds.). (1997). <i>Consequences of growing up poor</i> . New York: Russell Sage Foundation.<br>الشايب، عبدالحافظ (محرر). (2004). القياس والتقويم التربوي. عمان: دار المسيرة.   |
| كتاب محرز مؤلف أو أكثر  | Plath, S. (2000). <i>The unabridged journals</i> (K. V. Kukil, Ed.). New York: Anchor.<br>الكيلاي، عبدالله. (1998). القياس والتقويم في التربية وعلم النفس (عبدالحافظ الشايب، محرر). عمان: دار وائل للنشر.   |
| كتاب مترجم              | Laplace, P. S. (1951). <i>A philosophical essay on probabilities</i> . (F. W. Truscott & F. L. Emory, Trans.). New York: Dover. (Original work published 1814).<br>ثورندايك، روبرت وهيغن، اليزابيث. (1986). القياس والتقويم في علم النفس والتربية (عبدالله زيد الكيلاي وعبدالرحمن عدس، مترجمان). عمان: شركة ماکملان للنشر. (تاريخ النشر الأصلي 1977). |
| طبعة غير الطبعة الأولى  | Helfer, M. E., Keme, R. S., & Drugman, R. D. (1997). <i>The battered child</i> (5 <sup>th</sup> ed.). Chicago: University of Chicago Press.<br>بدر، أحمد. (1975). أصول البحث العلمي ومناهجه (الطبعة الثانية). الكويت: وكالة المطبوعات.  |
| بحث أو فصل في كتاب محرز | Cronbach, J. (1974). Generalizability theory. In R. Linn & B. Wright (Eds.), <i>New models for test theory</i> (pp. 215-260). New York: Springer.<br>العتوم، عدنان. (2004). الذاكرة. في محمد الرماوي (محرر). علم النفس العام (ص 165-124). عمان: دار المسيرة.  |
| مجلد                    | Wiener, P. (Ed.). (1974). <i>Dictionary of the history of ideas</i> (Vols. 1-4). New York: Scribner's.  |
| مراجعة كتاب             | Baumeister, R. F. (1993). Exposing the self-knowledge myth [Review of the book <i>The self-known: A hero under control</i> ]. <i>Contemporary Psychology</i> , 38, 466-467.   |

## المصادر الأخرى المطبوعة

لا يختلف أسلوب توثيق المصادر الأخرى المطبوعة كالموسوعات وملخصات أطروحات الدكتوراه والوثائق الحكومية والتقارير الصادرة عن منظمات غير حكومية والأوراق المقدّمة في مؤتمرات عنه بالنسبة للكتب والبحوث المنشورة في الدوريات اختلافاً جوهرياً، إذ يتم تنظيم هذه المصادر في قائمة المراجع بالبدء باسم العائلة أو الاسم الأخير للمؤلف متبوعاً بالحروف الأولى من الاسم الأول فالأوسط، ثم سنة النشر بين قوسين يليها نقطة، ثم عنوان الموضوع يتبعه اسم المصدر بخط مائل، ورقم المجلد والصفحات، ثم المكان إن وُجد. ومع أن الشكل الأساسي لأسلوب التوثيق هو نفسه بصرف النظر عن نوع المصدر إلا أن هناك اختلافات طفيفة كما في الجدول التالي:

| الحالة     | مثال   |
|------------|--|
| الموسوعات  | Bergmann, P. G. (1993). Relativity. In <i>The new encyclopedia britannica</i> (Vol. 26, pp. 501-508). Chicago: Encyclopedia Britannica.  |
| مصدر ثانوي | Clotheart, M., Curtis, B., Atkins, P., & Haller, M. (1993). Models of reading aloud: Dual-route and parallel-distributed-processing approaches. <i>Psychological Review</i> , 100, 589-608.<br><p>لاحظ أن هذا المصدر هو مصدر ثانوي وهو الذي رجع له الباحث بشكل مباشر علماً بأن المصدر الأول هو مصدر آخر لا يُذكر في قائمة المراجع وإنما يظهر في متن البحث على النحو: In Seidenberg and McClelland's study (as cited in Clotheart, Curtis, Atkins, &amp; Haller, 1993), ...</p> <p>وباللغة العربية يكون أسلوب الكتابة في متن البحث على النحو: وفي دراسة الكيلاني (المشار لها في الشايب، 2006)، تبين أن...</p> <p>لاحظ أن الكيلاني هو المصدر الأول الذي يظهر في المتن ولا يظهر في قائمة المراجع بينما الشايب فهو المصدر الثانوي الذي رجع له الباحث ويُشار له في قائمة المراجع على النحو: الشايب، عبدالحافظ (2006). دلالات صدق وثبات مقياس السلوك التكيفي في البيئة الأردنية. دراسات، الجامعة الأردنية، 3، 78-90.</p> |

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Yoshida, Y. (2001). Essays in urban transportation (Doctoral dissertation, Boston College, 2001). <i>Dissertation Abstracts International</i> , 62, 7741A.<br>قيمي، فراس (2007). أثر تدريس الرياضيات وفقاً لمستويات "قان هایل" في التحصيل وتنمية التفكير الهندسي. رسالة دكتوراه غير منشورة، جامعة عمان العربية للدراسات العليا، الأردن.  | ملخصات رسائل<br>الدكتوراه            |
| Atoum, Adnan. (1982). <i>Anxiety and marihuana smoking behavior among college students</i> . Unpublished Master Thesis, University of Southern Texax.<br>الشايه، عبدالحافظ. (1984). تطوير اختبار ذكاء جمعي للأطفال الأردنيين في سن (9-12) سنة. رسالة ماجستير غير منشورة، الجامعة الأردنية، الأردن.   | رسالة ماجستير                        |
| National Institute of Mental Health. (1990). <i>Clinical training in serious mental illness</i> (DHHS Publication No. ADM 90-1679). Washington, Dc: U.S. Government Printing Office.   | وثيقة حكومية                         |
| American Psychiatric Association. (2000). <i>Practice guidelines for the treatment of patients with eating disorders</i> (2 <sup>nd</sup> ed.). Washington, D.C.: Author.  | تقرير صادر عن<br>منظمة غير<br>حكومية |
| Schnase, J. L., & Cunnius, E. L. (Eds.). (1995). <i>Proceedings from CSCL '95: The First International Conference on Computer Support for Collaborative Learning</i> . Mahwah, NJ: Erlbaum.<br>البندري، محمد والعتوم، عدنان. (2001). الضوابط والمعايير الأخلاقية التي تحكم عمل مؤسسات رعاية المعاقين في دول مجلس التعاون الخليجي. ورقة مقدّمة إلى مؤتمر الإعاقة، جامعة البحرين، المنامة، 15-17 كانون الثاني، 2001. | أوراق مقدّمة في<br>مؤتمرات           |
| Henry, W. A. (1990, April 9). Making the grade in today's school. <i>Time</i> , 135, 28-31.  | الأعمال المنشورة<br>في المجلات       |
| Schultz, S. (2005, December 28). Calls made to strengthen state energy policies. <i>The Country Today</i> , pp. 1A, 2A.  | الأعمال المنشورة<br>في الصحف         |
| Moller, G. (2002, August). Ripples versus rumbles [Letter to the editor]. <i>Scientific American</i> , 287(2), 12.   | رسالة إلى المحرّر                    |

## المصادر الالكترونية

يختلف أسلوب توثيق المصدر الإلكتروني عن المصادر الورقية الأخرى التي سبق شرحها. ويختلف الأسلوب أيضاً باختلاف نوع المصدر كالأبحاث المنشورة في الدوريات المباشرة والدوريات العلمية المحكّمة المباشرة وقواعد البيانات والوثائق أو التقارير غير الدورية المنشورة على الشبكة الدولية والفصول أو أجزاء الفصول المنشورة ضمن تقارير على الشبكة الدولية والبريد الإلكتروني والوثائق والرسائل والإعلانات الصادرة عن المنتديات المباشرة والبرمجيات المحوسبة. ويوضّح الجدول أمثلة تطبيقية على أسلوب التوثيق ضمن كل حالة من الحالات السابقة.

| الحالة  | مثال   |
|---|--|
| الدوريات<br>غير<br>المحكّمة<br>المباشرة                                     | Bernstein, M. (2002). 10 tips on writing the living Web. <i>A List Apart: For People Who Make Websites</i> , 149. Retrieved May 2, 2006, from <a href="http://www.alistapart.com/articles.writeliving">http://www.alistapart.com/articles.writeliving</a> .                                      |
| الدوريات<br>العلمية المحكّمة<br>المباشرة التي لا<br>تظهر بصورة<br>مطبوعة    | Kenneth, I. A. (2000). A Buddhist response to the nature of human rights. <i>Journal of Buddhist Ethics</i> , 8. Retrieved February 20, 2001, from <a href="http://www.cac.psu.edu/jbe/twocont.html">http://www.cac.psu.edu/jbe/twocont.html</a>   |
| الدوريات<br>العلمية المحكّمة<br>المباشرة التي<br>تظهر بصورة<br>مطبوعة       | Whitmeyer, J. M. (2000). Power through appointment [Electronic version]. <i>Social Science Research</i> , 29, 535-555.   |
| قواعد البيانات<br>المحوسبة<br>المباشرة                                      | Smith, A. M., Parker, A. L., & Pease, D. L. (2002). A study of enjoyment of peas. <i>Journal of Abnormal Eating</i> , 8(3). Retrieved February 20, 2003, from PsycARTICLES database.   |
| الوثائق أو<br>التقارير غير<br>الدورية                                       | Loadman, W. & D'Costa, I. (1994). <i>Teacher evaluation</i> . Retrieved September 15, 2006, from <a href="http://www.osu.edu">http://www.osu.edu</a>   |
| الفصول أو أجزاء<br>الفصول المنشورة<br>ضمن تقارير                            | Engelshcall, R. S. (1997). Module mod_rewrite: URL Rewriting Engine. In <i>Apache HTTP Server Version 1.3 Documentation</i> (Apache modules). Retrieved March 10, 2006, from <a href="http://httpd.apache.org/docs/1.3/mod_rewrite.html">http://httpd.apache.org/docs/1.3/mod_rewrite.html</a> . |
| البريد<br>الإلكتروني  | لاحظ أن البريد الإلكتروني لا يوثق في قائمة المراجع، وإنما يوثق في متن البحث على أنه اتصال شخصي- على النحو (E. Robbins, personal communication, January 4, 2002).   |
| الوثائق<br>والرسائل<br>والإعلانات<br>الصادرة<br>عن<br>المنتديات<br>المباشرة | Frook, B. D. (1999, July 23). New invitation in the cyber world of toy landia [Msg 25]. Message posted to <a href="http://groups.earthlink.com/forum/message/00025.html">http://groups.earthlink.com/forum/message/00025.html</a> .  |
| البرمجيات<br>المحوسبة   | Loudwing, T. (2002). PsychInquiry [computer software]. New York: Worth.  |

## المصادر الأخرى غير المطبوعة

مثل أفلام الفيديو المتوفرة عالمياً أو تلك المتوفرة على نطاق محدود أو ويوضّح مسلسلات تلفزيونية أو نشرات إخبارية أو حلقة في مسلسل تلفزيوني أو تسجيل صوتي. الجدول التالي يوضح أمثلة تطبيقية على أسلوب التوثيق ضمن كل حالة منها

| الحالة                          | مثال   |
|---------------------------------|--|
| فيلم فيديو متوفر عالمياً        | Smith, J. D. (Producer), & Smithee, A. F. (Director). (2002). <i>Really big disaster movie</i> [Motion picture]. United States: Paramount Pictures.  |
| فيلم فيديو متوفر على نطاق محدود | Harris, M. (Producer), & Turley, M. J. (Director). (2002). <i>Writing labs: A history</i> [Motion picture]. (Available from Purdue University Pictures, 500 Oval Drive, West Lafayette, IN 47907).                 |
| مسلسل تلفزيوني                  | Bellissario, D. L. (Producer). (1992). <i>Exciting action show</i> [Television series]. Hollywood: American Broadcasting Company.  |
| حلقة ضمن مسلسل تلفزيوني         | Wendy, S. W. (Writer), & Martian, I. R. (Director). (1986). The rising angle and the falling ape [Television series episode]. In D. Dude (Producer), <i>Creatures and monsters</i> . Los Angeles: Belarus Studios. |
| نشرة أخبار تلفزيونية            | Important, I. M. (Producer). (1990, November 1). <i>The nightly news hour</i> [Television broadcast]. New York: Central Broadcasting Series.   |
| تسجيل موسيقي                    | Taupin, B. (1975). Someone saved my life tonight [Recorded by Elton John]. On <i>Captain fantastic and the brown dirt cowboy</i> [CD]. London: Big Pig Music Limited.  |

## ادراج المراجع آلياً باستخدام برنامج وورد Word

تتيح لك خاصية إدارة المصادر على وورد من تحرير الاقتباسات والمراجع وتنظيمها بعدة أنماط بطريقة سهلة وسريعة.

تكمن الفكرة بأكملها ، أن تقومي بإدخال بيانات كل مرجع تستخدمينه من خلال نافذة تفاعلية تحوي حقول البيانات ، فيقوم وورد بحفظها وتنسيقها بحسب النمط المحدد.

في كل مرة تحتاجين فيها لإدراج اقتباس أثناء كتابتك للبحث ستظهر لك قائمة بالمراجع التي ادرجتها في هذا المستند لتختاري من بينها .

في نهاية البحث يمكنك بنقرة زر أن تدرجي المراجع بأكملها منسقة بحسب النمط المحدد.



سيقوم وورد بحصر جميع المراجع التي سبق وأن سجلتي بياناتها ضمن القائمة الرئيسية للمراجع بحيث يمكنك نسخ المرجع المطلوب مباشرة إلى كل مستند وورد جديد تبدين بالعمل عليه. وهذا يوفر عليك الكثير من الوقت والجهد بلا شك .... لنبدأ

### ١- إدراج اقتباس :-

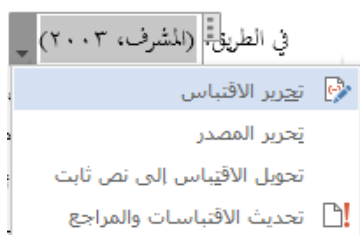
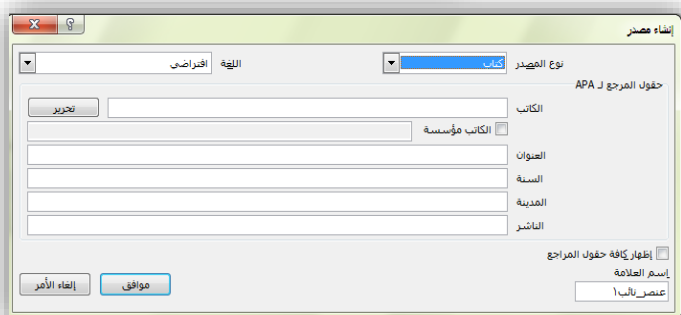
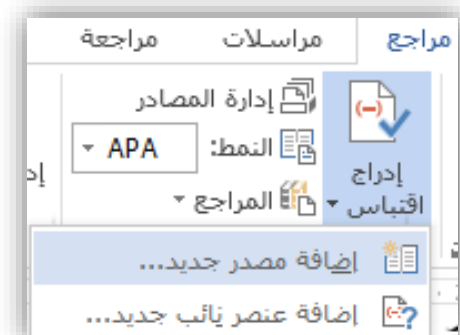
في حالة كان لدينا نص معين نريد توثيق مصدره أسفله مباشرة وبطريقة عملية ، نضع المؤشر في المكان المطلوب ظهور اسم المصدر فيه ، ثم ننقر على (إدراج اقتباس) من تبويب مراجع ضمن المجموعة (المراجع والاقتباسات) (نختار من القائمة " إضافة مصدر جديد"

سيظهر لنا مربع حوار يمكننا من خلاله تحديد اسم الكاتب أو المؤسسة ودار النشر والتاريخ .. الخ

ولا تنسي ان تحدد لغة المرجع من الأعلى ليتم لاحقاً إدراج المراجع بصورة صحيحة.

نبدأ بتحرير بيانات المرجع ثم ننقر على موافق .

ستلاحظين ظهور مسمى الاقتباس وبجانبه سهم في مكان المؤشر بجانب النص المُقتبس .



وبالضغط على السهم يمكننا إما تحرير الاقتباس لإضافة رقم الصفحة مثلاً، أو تحرير المصدر لإضافة أو تعديل أحد حقول بياناته ، كما يمكننا تحويله لنص ثابت أو تحديثه



## ٢- ادراج المراجع :-

بعد الانتهاء من عمل جميع الاقتباسات ولتوفير عناء جمعها في آخر المستند كمراجع

يمكننا بضغط زر فقط جمع كل المصادر المذكورة في المستند .

ضعي المؤشر في المكان المطلوب ادراج كافة المراجع للبحث ثم من خلال تبويب مراجع

، ننقر على المراجع ثم نختار من القائمة ادراج مرجع

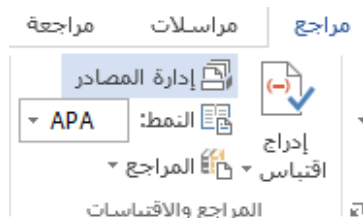


وبهذا سيتم اضافة كافة المراجع الموجودة في القائمة الحالية للمستند.

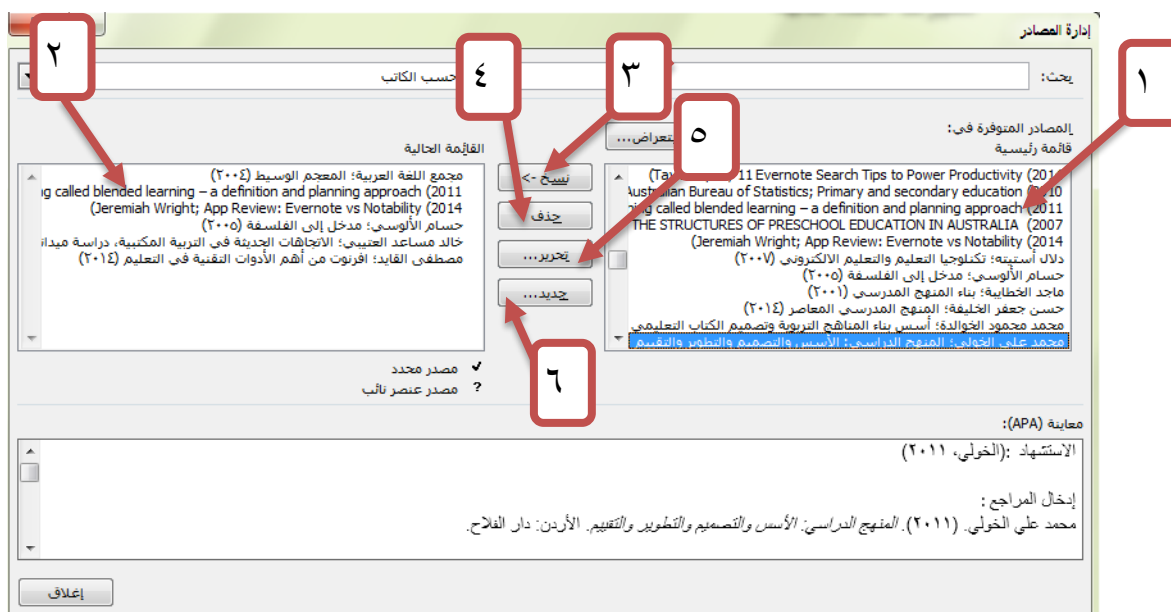
## ٣- إدارة المصادر :-

أخيراً يمكننا التحكم بجميع المصادر كالتعديل والحذف وغيرها من هذا الخيار. وذلك بالنقر

على ادارة المصادر في تبويب مراجع ضمن المجموعة (المراجع والاقتباسات )

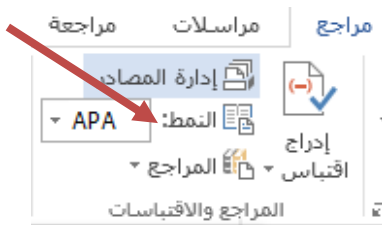


لتظهر لك النافذة التالية:



١. القائمة الرئيسية وتحتوي جميع المراجع التي سبق أن أضفتها في كافة مستندات وورد التي لديك ، وهي بذلك تتيح لك امكانية نفس المرجع في عدة مستندات دون تكرار إدخال بياناته.
٢. القائمة الحالية وبها المراجع التي تخص المستند الحالي .
٣. بالنقر عليه بعد تحديد أحد المراجع من القائمة الرئيسية يتم نسخ المرجع المحدد إلى القائمة الحالية.
٤. لحذف أحد المراجع من القائمتين او احدهما.
٥. للدخول إلى نافذة تحرير بيانات المرجع وتعديلها حسب الحاجة.
٦. لإضافة مرجع جديد لكلا القائمتين معاً.

### ٤- النمط :-



هي قائمة بأنماط التوثيق المتعارف عليها يمكننا التبديل بينها لملاحظة الفرق في كتابة الاسماء والتواريخ وترتيبها . فمثلاً كتابة ورقة بحثية لفصل الأدب، قد يستخدم فيها نمط MLA ، ولكن الصحف تستخدم نمط APA

فيمكنك إذن تبديل أنماط المراجع وسيقوم word تلقائياً بإعادة تنسيق كافة الاقتباسات والمراجع

عوضاً عن أن تقوم بتحرير كل اقتباس ومراجعة المراجع لتبديلها من نمط إلى آخر.

## الهوامش وحواشي البحث

إن استخدام الهوامش بالشكل الصحيح دليل على فهم الباحث لما يكتب من مادة علمية ، فبعض المعلومات مكانها في المتن والبعض الآخر محله هامش الرسالة ، والضابط في هذا أن أي فكرة متصلة بشكل مباشر بموضوع البحث يكون مكانها المتن، وما كان استطراداً أو توضيحاً أو تحليل أو تعليق على أفكار البحث فمكانها الهامش لكي لا تتسبب في انقطاع التسلسل الفكري للموضوع الأساس .

ورد في المعجم الوسيط (٢٠٠٤ ، صفحة ٩٩٤) همَّش الكتاب: علق على هامشه ما يعنُّ له. والهامش : حاشية الكتاب.

وورد في معجم المعاني الجامع :

حاشية: ( اسم ) الجمع : حاشيات و حواشٍ ، الحَاشِيَةُ من كلّ شيءٍ : جانبُه وطرفُه . الحَاشِيَةُ من الإبل : صغارُها التي لا كبار فيها ، الحَاشِيَةُ : الأهل والخاصّة . الحَاشِيَةُ : ما علق على الكتاب من زيادات وإيضاح.

### وظائف الهامش

١. توثيق النصوص المقتبسة ونسبتها إلى أصحابها.
٢. تنبيه القارئ بنقطة سابقة أو لاحقة في البحث.
٣. التوضيح والشرح لبعض نقاط البحث التي لا يناسب شرحها في المتن لعدم ارتباطها المباشر بفكرة موضوع البحث.
٤. إثراء القارئ بالإشارة إلى مصادر أخرى يُنصح بالرجوع إليها.

### طرق التهميش ومكانه في البحث

١. تدوين الهوامش بأسفل الصفحة بأحد الطرق التالية:
  - وضع أرقام مستقلة لكل صفحة على حدة .
  - إعطاء رقم متسلسل متصل لكل فصل على حدة.
  - إعطاء رقم متسلسل متصل لكامل البحث.
٢. التهميش في نهاية الفصل.
٣. تدوين جميع الهوامش في نهاية البحث ، وإعطائها رقماً متسلسلاً من بداية الموضوع حتى نهايته.

### ادراج الحواشي السفلية والتعليقات الختامية في برنامج وورد Word

تُستخدم الحواشي السفلية والتعليقات الختامية في المستندات المطبوعة لتفسير النص الموجود في المستند، أو للتعليق عليه، أو لتوفير مراجع له

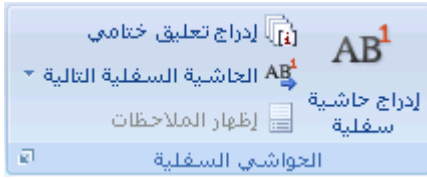
### إدراج حاشية سفلية أو تعليق ختامي

يقوم وورد بترقيم الحواشي السفلية والتعليقات الختامية تلقائياً بعد تحديد نظام الترقيم. يمكنك استخدام نظام ترقيم فردي في المستند ككل أو يمكنك استخدام أنظمة ترقيم مختلفة داخل كل مقطع أو صفحة في المستند.

عند إضافة ملاحظات مرقمة تلقائياً أو حذفها أو نقلها، يقوم وورد بإعادة ترقيم العلامات المرجعية للحواشي السفلية والتعليقات الختامية.

والخطوات كالتالي:

١. في طريقة العرض "تخطيط الطباعة" (عرض تخطيط الطباعة: عرض للمستند بالشكل الذي سيظهر فيه عند طباعته. على سبيل المثال، تظهر العناصر مثل رؤوس الصفحات، والحواشي السفلية والأعمدة ومربعات النص في مواضعها الفعلية.)،



٢. انقر حيث تريد إدراج العلامة المرجعية للملاحظة.

٣. في علامة التبويب مراجع، في المجموعة حواشي سفلية، انقر فوق إدراج حاشية سفلية أو إدراج تعليق ختامي.

يقوم وورد بوضع الحواشي السفلية في نهاية كل صفحة والتعليقات الختامية في نهاية المستند بشكل افتراضي.

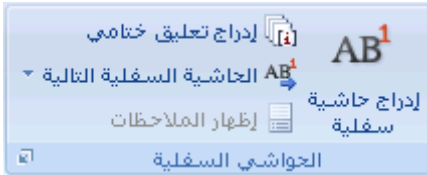
سيقوم وورد بإدراج رقم الملاحظة ووضع نقطة الإدراج بجانب رقم الملاحظة.

٤. الآن اكتب نص الملاحظة.

٥. انقر نقراً مزدوجاً فوق رقم الحاشية السفلية أو التعليق الختامي للرجوع إلى العلامة المرجعية في المستند.

### إعادة بدء ترقيم الحاشية لكل صفحة أو لكل مقطع

يمكنك إعادة بدء ترقيم الحاشية لكل صفحة أو لكل مقطع. كما يمكنك إعادة بدء ترقيم التعليق الختامي لكل مقطع.



١. في علامة التبويب مراجع، انقر فوق مشغل مربع الحوار حواشي سفلية وتعليقات ختامية.

٢. في المربع بدء الترقيم ب، انقر فوق ١.

٣. في المربع ترقيم، انقر فوق إعادة ترقيم كل مقطع أو إعادة ترقيم كل صفحة.

٤. انقر فوق تطبيق.

### إدراج رأس وتذييل الصفحة

رأس وتذييل الصفحات هي نواح علوية وسفلية وجانبية من الهوامش (الهوامش: المساحة الفارغة خارج ناحية الطباعة على صفحة). لكل صفحة في المستند.

يمكنك إدراج نص أو رسومات أو تغييرها في رأس وتذييل الصفحات. على سبيل المثال، يمكنك إضافة أرقام الصفحات أو الوقت والتاريخ أو شعار المدرسة أو عنوان المستند أو اسم الملف أو اسم الكاتب.

## إدراج نفس رأس وتذييل الصفحة في كل المستند:




١. في علامة التبويب إدراج، في المجموعة رأس وتذييل الصفحة، انقر فوق رأس الصفحة أو تذييل الصفحة.

٢. انقر فوق تصميم رأس أو تذييل الصفحة الذي تريده.

يتم إدراج رأس أو تذييل الصفحة على كل صفحة من المستند.

الآن بإمكانك إدراج النصوص أو الرسوم والصور أو أي كائن آخر داخل الرأس والتذييل وتنسيقه كما في المستند تماماً.

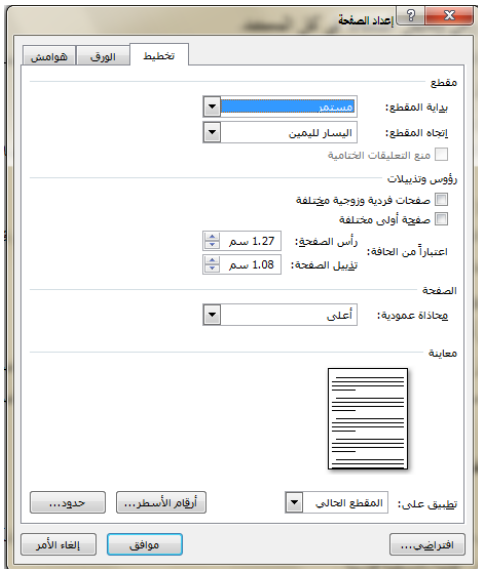
## إزالة رأس أو تذييل الصفحة من الصفحة الأولى :

١. في علامة التبويب تخطيط الصفحة، انقر زر المزيد  ضمن مجموعة إعداد الصفحة ثم انقر فوق علامة التبويب تخطيط.

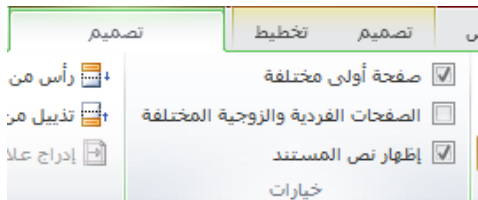
٢. حددى خانة الاختيار صفحة أولى مختلفة ضمن رؤوس وتذييلات.

يتم إزالة رؤوس وتذييلات الصفحات من الصفحة الأولى للمستند.

أو يمكنك النقر المزدوج على رأس أو ذيل الصفحة ثم اختيار الأمر صفحة أولى مختلفة من تبويب تصميم كما في الصورة التالية:



## جعل رأس وتذييل الصفحة مختلف بين الصفحات الفردية والزوجية:



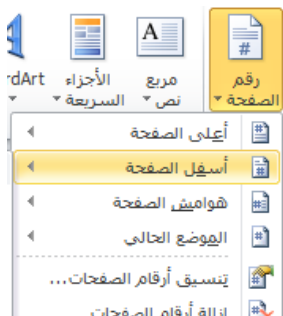
على سبيل المثال، قد تختارين استخدام عنوان المستند على الصفحات الفردية وعنوان الفصل على الصفحات الزوجية. يمكنك عمل ذلك بتحديد خانة الاختيار صفحات فردية وزوجية مختلفة من مشغل مربع الحوار السابق (تخطيط الصفحة) ← إعداد الصفحة ← التبويب تخطيط) أو من تبويب تصميم كما في الصورة السابقة.

## إدراج أرقام الصفحات :

١. في علامة التبويب إدراج، في المجموعة رأس وتذييل الصفحة، انقر فوق رقم الصفحة.
٢. انقر فوق أعلى أو أسفل الصفحة أو هوامش الصفحة، استناداً إلى المكان الذي تريد ظهور أرقام

الصفحات فيه

٣. اختاري تصميماً لترقيم الصفحة من معرض التصميمات.

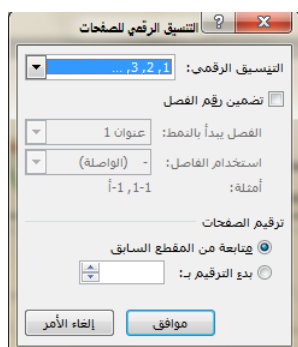


## تنسيق أرقام الصفحات:

بعد إضافة أرقام الصفحات، يمكنك تغيير تنسيق أرقام الصفحات أو الخط أو الحجم في رأس أو تذييل الصفحة.

فمثلاً لتغيير تنسيق ترقيم الصفحة، مثل ١، i، أو أ

١. انقرى نقرأ مزدوجأ فوق رأس أو تذيل إحدى صفحات المستند.
٢. تحت أدوات رؤوس الصفحات وتذييلاتها، على علامة التبويب تصميم، في المجموعة رؤوس الصفحات وتذييلاتها، انقرى فوق رقم الصفحة، ثم انقرى فوق تنسيق أرقام الصفحات.
٣. فى المربع تنسيق الأرقام ، انقرى فوق نمط الترقيم، ثم انقرى فوق موافق.



**بدء ترقيم الصفحات برقم مختلف:**

إذا أضفت صفحة غلاف لمستند به أرقام صفحات، يتم وضع رقم ٢ على الصفحة الثانية تلقائياً. قد ترغبين ببدء المستند بالصفحة رقم ١ لعمل ذلك :

١. انقر فوق أي جزء من المستند.
٢. في علامة التبويب إدراج، في المجموعة رأس وتذييل الصفحة، انقر فوق رقم الصفحة.
٣. انقر فوق تنسيق أرقام الصفحات.
٤. في المربع بدء التقييم ب، أدخل رقماً.

### إزالة أرقام الصفحات :

يقوم وورد بإزالة أرقام الصفحات أو حذفها تلقائياً عند التفرُّق فوق إزالة أرقام الصفحات من تبويب إدراج أو عند إزالة رقم صفحة واحد يدوياً من المستند.

## الاقتباس في البحث

يستعين الباحث في كثير من الأحيان بآراء وأفكار باحثين وكتاب وغيرهم، وتسمى هذه العملية بالاقتباس، وهي من الأمور المهمة التي يجب على الباحث أن يوليها اهتمامه وعنايته الكاملة من حيث دقة الاقتباس وضرورته ومناسبته وأهميته وأهميته مصدره من حيث كونه مصدراً أصلياً أم مصدراً ثانوياً، والاقتباس يكون صريحاً مباشراً بنقل الباحث نصاً مكتوباً تماماً بالشكل والكيفية التي ورد فيها ويسمى هذا النوع من الاقتباس تضميناً، ويكون الاقتباس غير مباشر حيث يستعين الباحث بفكرة معينة أو ببعض فقرات لباحث أو كاتب آخر ويصوغها بأسلوبه وفي هذه الحالة يسمى الاقتباس استيعاباً، وفي كلتا الحالتين على الباحث أن يتجنب تشويه المعنى الذي قصده الباحث السابق، ليحقق مظهراً من مظاهر الأمانة العلمية بالمحافظة على ملكية الأفكار والقراء والأقوال. (غراييه، دهمش، الحسن، عبدالله، وأبوجبارة، ١٩٨١م، الصفحات ١٦٧-١٦٨)

### دواعي الاقتباس

للاقتباس دواع تدفع الباحث إلى الاستعانة بآراء وأفكار ومعلومات من مصادر أولية، بل ومن مصادر ثانوية أحياناً، وأهم تلك الدواعي ما يأتي:

- ١ ( إذا كان لتأييد موقف الباحث من قضية ما.
- ٢ ( إذا كان لتفنيد رأي معارض.
- ٣ ( إذا كانت كلمات النص المقتبس تجسّد معنى يطرحه الباحث على نحو أفضل.
- ٤ ( إذا احتوى النص المقتبس على مصطلحات يصعب إيجاد بديل لها.
- ٥ ( إذا كانت المسألة تتعلق بنقد أفكار لمؤلف معين فيجب تقديم أفكاره بنصّها.
- ٦ ( إذا كان الاقتباس ضرورة لبناء نسق من البراهين المنطقية.

### شروط الاقتباس من المصادر:

حيث تخضع عملية الاقتباس إلى عدّة مبادئ أكاديمية متعارف عليها فإنّ هناك إرشادات وقواعد عامّة في الاقتباس يأخذ بها الباحثون، يجب الالتفات إليها أثناء كتابة البحث، أبرزها الآتي:

١. ينبغي الالتفات إلى ضرورة توخي الانسجام بين ما اقتبس وما سبقه وما يليه بحيث لا يبدو المقتبس متنافراً أو نشازاً مع ما قبله وما بعده.
٢. عدم الإكثار من الاقتباس نصيحة مهمة على الباحث التمسك بها بحيث لا تضيق شخصيته بين الاقتباسات وآراء الآخرين. "فكثرة ذلك ووجوده في غير موضعه يدل على عدم ثقة الباحث بأفكاره وآرائه، فعلى الباحث ألا يقتبس

إلا لهدف واضح، وأن يحلّل اقتباساته بشكل يخدم سياق بحثه، وأن ينقدها إذا كانت تتضمن فكرة غير دقيقة أو مباينة للحقيقة.

٣. تصحيح الباحث لما يقتبسه أو إضافته عليه كلمة أو كلمات يلزمه ذلك أن يضع تصحيحاته أو إضافاته بين علامتي تنصيص هكذا: "..."، هذا في حالة كون التصحيح أو الإضافة لا يزيد عن سطر واحد فإن زاد وضع في الحاشية مع الإشارة إلى ما تمّ وإلى مصدر الاقتباس. ويشار بعلامة أو بمعلومة في الحاشية (الهامش) إلى المصدر الذي أخذ عنه.

أما النقل بالمعنى: يوضع النص من غير علامتي تنصيص، ويشار بعلامة أو بمعلومة في الحاشية (الهامش) إلى المصدر الذي أخذ عنه.

٤. من المفضل أن لا يتجاوز الاقتباس الحرفي ستة أسطر فإذا تجاوز هذا الحد فمن المستحسن صياغة المقتبس بأسلوب الباحث مع الإشارة إلى المصدر حسب الأصول .

٥. في حالة الاقتباس وقيام الباحث بحذف بعض العبارات، عليه أن يضع مكان الكلام المحذوف ثلاث نقاط وإذا حذفت من الاقتباس فقرة كاملة يوضع مكانها سطر منقط وإذا أراد الباحث أن يصحح كلاماً مقتبساً أو يضيف إليه كلمة، فيمكنه إجراء ذلك بوضع التصحيح أو الإضافة إذا كان لا يتجاوز سطرًا واحدًا بين قوسين.

٦. الدقة في اختيار المصادر المقتبس منها؛ وذلك بأن تكون مصادر أوليّة في الموضوع جهد الطاقة، وأن يكون مؤلفوها ممن يعتمد عليهم ويوثق بهم.

٧. الدقة في النقل فيُنقل النص المقتبس كما هو، ويراعي الباحث في ذلك قواعد التصحيح أو الإضافة وتلخيص الأفكار أو الحذف من النص المقتبس.

٨. وضع الاقتباس الذي طوله ستة أسطر فأقل في م تن البحث بين علامتي الاقتباس، أمّا إذا زاد فيجب فصله وتمييزه عن م تن البحث بتوسيع الهوامش المحاذية له يميناً ويساراً وبفصله عن النص قبله وبعده بمسافة أكثر اتساعاً مما هو بين أسطر البحث، أو بكتابة النص المقتبس ببنيّ أصغر من بنيّ كتابة البحث، أو بذلك كلّ.

٩. اقتباس الباحث المباشر لا يجوز أن يكون حرفياً إذا زاد عن صفحة واحدة، بل عليه إعادة صياغة المادة المقتبسة بأسلوبه الخاص، وأن يشير إلى مصدر الاقتباس.

١٠. استئذان الباحث صاحب النص المقتبس في حالة الاقتباس من المحادثات العلميّة الشفويّة ومن المحاضرات ما دام أنه لم ينشر ذلك.

١١. التأكد من الرأي والاجتهاد المُقتبس لمؤلف ما لم يعدل عنه صاحبه في منشور آخر. (دعمس، ٢٠٠٨)



## فهارس البحث

ذكر صاحب المنجد (المشرق، ١٩٩٢) : فَهْرَسَ فَهْرَسَةً الكتاب أي عمل له فهرساً .  
الفهرس والفهرست جمع فهارس : كتاب تُجمع فيه أسماء الكتب ، دُفتر في أول الكتاب أو آخره يتضمن ذكر ما فيه  
من الأبواب والفصول ، وهو ما أُريدَه عند حديثي عن الفهرس في هذا البحث.

وقد ذكر محمد سليمان الأشقر أن هذه الكلمة معربة من الفارسية ، وأن دلالتها اتسعت بعد تعريبها ، حيث صارت  
تطلق أيضاً على الترتيب حسب الحروف ، فقال : " وهذه الكلمة معربة من الفارسية ، فا ( الفهرست ) في الفارسية  
( قائمة مواضيع الكتاب أو قائمة كتب المكتبة ) إلا أن هذه اللفظة بعد أن استعملت في العربية تطورت دلالتها  
حتى دخل فيها العصر الحاضر معنى الترتيب حسب الحروف عند كثير ممن يستعملونها " ورد في (الربيعه، ١٤٢٠،  
صفحة ٣٩ الجزء الثاني)

### إنشاء الفهرس آلياً باستخدام برنامج محرر النصوص وورد Word

لكي نتمكن من انشاء فهرس للمحتويات بشكل تلقائي من خلال برنامج وورد يلزمنا تنسيق نصوص العناوين التي نرغب  
بإظهارها في الفهرس بنمط (تنسيق) محدد ، ليتمكن النظام من تمييزها وإضافتها إلى الفهرس.

ولذا سأشرح في البداية كيفية إنشاء الأنماط واستخدامها.

## الأنماط


لتنسيق عنوان، يمكنك استخدام الزر غامق والمربعات خط وحجم الخط. أو قد يمكنك استخدام مربعات الحوار  
خط وفقرة، التي بها مزيد من الخيارات لمساعدتك في تصميم النص وتعيين المحاذاة والتباعد. لكن هذا يكلفك  
الكثير من الوقت!!

خاصة لو أردت استخدام نفس التنسيق لعنوان آخر أو حتى لمستند آخر؟

هنا تتضح أهمية الأنماط. التي هي عبارة عن حزمة من مجموعة تنسيقات يتم تطبيقها في وقت واحد.

وقد تتضمن مجموعة واحدة من "الأنماط السريعة" أنماطاً لعدة مستويات من العناوين والنص الأساسي والاقتباس  
كي يتم استخدامها معاً في إنشاء مستند جذاب وسهل القراءة.

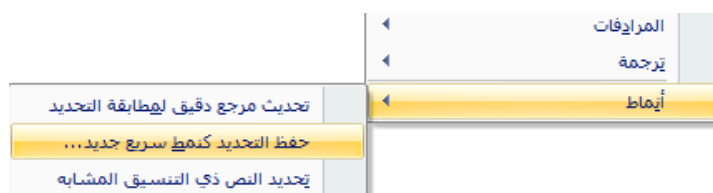
## تطبيق نمط :

١. حددي النص الذي ترغبين في تطبيق نمط عليه. على سبيل المثال، يمكنك تحديد نص تريد جعله في عنوان. وإذا أردتي اختيار نمط لفقرة بأكملها، انقرري فوق أي مكان في الفقرة.
  ٢. ضمن علامة التبويب الصفحة الرئيسية، في مجموعة الأنماط، انقرري فوق النمط المرغوب. إذا لم تتمكني من مشاهدة النمط المرغوب، انقرري فوق الزر المزيد  لتوسيع معرض الأنماط السريعة. ثم اختاري النمط الذي يناسبك .
- ولا يفوتك أنه بإمكانك تطبيق النمط على عدة عناوين من خلال اختيارها جميعاً ويتم ذلك باستمرار الضغط على زر **Ctrl** أثناء اختيارك للعناصر.

ملاحظة : يمكن رؤية الشكل الذي سيبدو عليه النص المحدد ذي نمط معين عن طريق وضع المؤشر فوق النمط الذي تريد معالنته.

و إذا لم يظهر النمط الذي تريد في معرض "الأنماط السريعة"، اضغطي **CTRL+SHIFT+S** لفتح جزء المهام تطبيق أنماط. ضمن اسم النمط، اكتبي اسم النمط الذي تريد. ستظهر القائمة فقط تلك الأنماط التي استخدمتها بالفعل في المستند، إلا أنه يمكنك كتابة اسم أي نمط معرّف للمستند.

## إضافة نمط جديد إلى معرض "الأنماط السريعة"



بالرغم من احتمالية احتواء مجموعة النمط السريع على كافة الأنماط التي تحتاجينها في بنية المستند، لكنك قد تودين إضافة نمط جديد خاص بك.

حددي النص الذي تريد إنشاء كنمط جديد بعد الانتهاء من تنسيقه.

على سبيل المثال، ربما تريد دوماً إظهار العبارة "**البحث العلمي**" كعنوان ١ أحمر في المستند وتحت خط .

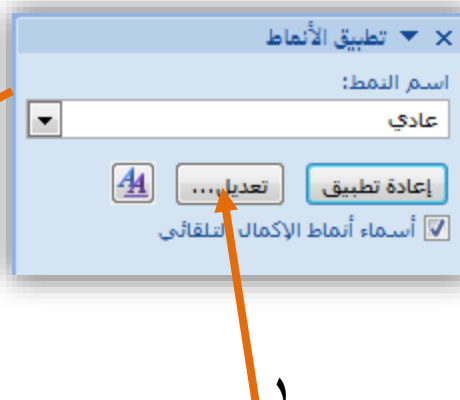
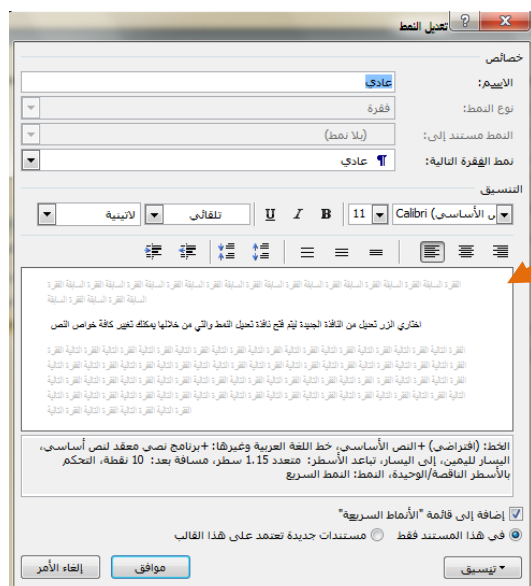
انقرري بزر الفأرة الأيمن فوق التحديد، وأشيري إلى الأنماط، ثم انقرري فوق حفظ التحديد كنمط سريع جديد.

قومي بتسمية النمط، على سبيل المثال، "عنوان رئيسي"، ثم انقرري فوق موافق. يظهر النمط الذي أنشأته في معرض "الأنماط السريعة" بالاسم الذي سميت به، حيث يمكنك تطبيقه على أي نص آخر.

## تعديل النمط:

حددي النص ذي النمط المراد تعديله . ثم اضغطي **CTRL+SHIFT+S** لفتح جزء المهام تطبيق أنماط أو من خلال اختيار تطبيق الأنماط من قائمة الأنماط

اختاري الزر تعديل من النافذة الجديدة ليتم فتح نافذة تعديل النمط والتي من خلالها يمكنك تغيير كافة خواص النص



ومن خلال هذه النافذة أيضاً يمكنك جعل النمط يظهر في قائمة الأنماط في كافة مستندات وورد وليس في المستند الحالي فقط وذلك بالإشارة على الخيار ( مستندات جديدة تعتمد على هذا القالب).

### مسح تنسيق النمط:

قومي بتحديد النص الذي تريد مسح تنسيقه ثم اختاري مسح التنسيق من قائمة الأنماط.



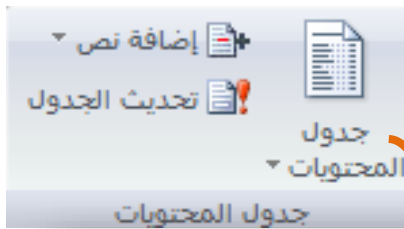
### إنشاء جدول المحتويات والفهارس

أعني بجدول المحتويات فهرس الموضوعات الذي يظهر في آخر أو أول المستند ويبين العناوين التي تم تناولها في المستند ورقم الصفحة لكل عنوان بحيث يسهل الوصول إليها مباشرة.

وعليك قبل البدء بعمل جدول المحتويات أن تكوني قد انتهيت من تنسيق العناصر التي تريدين أن تظهر في جدول المحتويات ، بحيث يكون لكل مجموعة عناصر أو عناوين مرتبطة ببعضها نمط معين خاص بها ليتمكن النظام من التعرف عليها .

بمعنى ان يتم تقسيم البحث إلى عناوين رئيسية لها نفس النمط وأخرى فرعية تشترك في نمط آخر وهكذا .

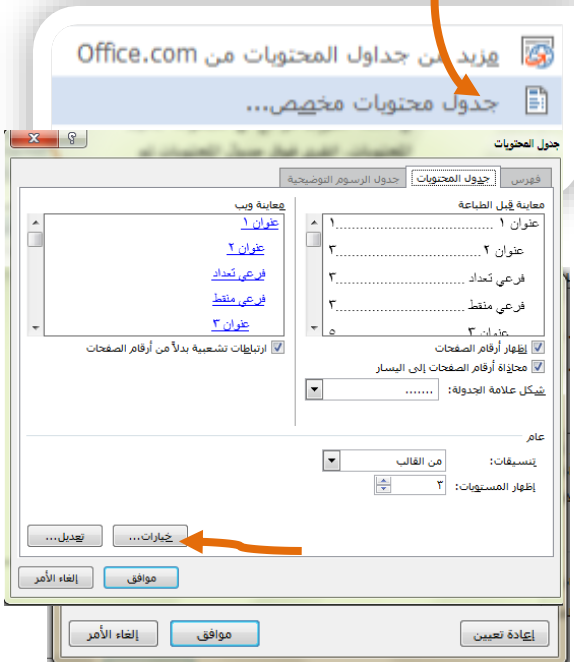
### إنشاء جدول محتويات من الأنماط المخصصة التي قمت بتطبيقها



١. انقر حيث تريدين إدراج جدول المحتويات.

٢. في علامة التبويب مراجع، في المجموعة جدول المحتويات، انقر فوق جدول المحتويات ثم انقر فوق جدول محتويات مخصص.

٣. انقر فوق خيارات.



٤. ضمن الأنماط المتوفرة، ابحثي عن النمط الذي قمت بتطبيقه على العناوين في المستند.

٥. ضمن مستوى جدول المحتويات الموجود بجانب اسم النمط، اكتب رقمًا من ١ إلى ٩ للإشارة إلى المستوى الذي تريدين تمثيله من قبل نمط العنوان.

ملاحظة: إذا كنت تريدين استخدام الأنماط المخصصة فقط، قومي

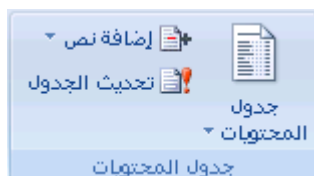
بحذف أرقام مستوى جدول المحتويات للأنماط المضمنة، مثل العنوان ١.

٦. كرري الخطوات ٤ و ٥ لكل عنوان تريدين تضمينه في جدول المحتويات.

٧. انقر فوق موافق.

## تحديث جدول محتويات

إذا قمت بإضافة عناوين أو إدخالات أخرى لجدول المحتويات أو إزالتها، يمكنك تحديث جدول المحتويات بسرعة.



1. في علامة التبويب مراجع، في مجموعة جدول المحتويات، انقر فوق تحديث الجدول.
2. انقر فوق تحديث أرقام الصفحات فقط أو تحديث جدول بأكمله

## حذف جدول محتويات



1. ضمن علامة التبويب مراجع، في المجموعة جدول المحتويات، انقر فوق جدول المحتويات.
2. انقر فوق إزالة جدول المحتويات.

## إنشاء الفهارس

يحتاج الباحث أحياناً لإضافة فهرس لمكونات في البحث قد كُتبت بأنماط متعددة تبعاً لمكان وورودها في البحث . كـفهرس الأعلام على سبيل المثال.

وفي هذه الحالة لا يمكننا استخدام خاصية "ادراج جدول المحتويات " التي تحدثنا عنها سابقاً ، ولذا سأشرح طريقة أخرى يمكنك من خلالها تجاوز هذه المشكلة.

لإنشاء فهرس، قومي بوضع علامة لإدخالات الفهرسة عن طريق توفير اسم الإدخال الرئيسي والإسناد الترافقي في المستند، ثم قومي ببنية الفهرس. ومن أبرز الاختلافات بينه وبين جدول المحتويات المشروح سابقاً هو أن الأخير يشترط أن يكون لجميع المدخلات النمط نفسه ليتمكن النظام من التعرف عليها بشكل تلقائي . أما هنا فيمكنك تحديد المدخلات كما تشائين .

ويتم ذلك بعدة خطوات هي :

## الخطوة ١: وضع إدخالات الفهرسة



لاستخدام نص موجود كإدخال فهرسة، حددي النص.

1. في علامة التبويب مراجع، في المجموعة فهرس، انقر فوق وضع علامة لإدخال.

٢. لإنشاء إدخال لفهرس رئيسي يستخدم النص الخاص بك، اكتب النص الموجود في المربع إدخال رئيسي أو قومي بتحريره.

يمكنك تخصيص الإدخال عن طريق إنشاء **إدخال ثانوي** أو إدخال من المستوى الثالث أو إسناد ترافقي إلى إدخال آخر:

- لإنشاء إدخال ثانوي، اكتب النص في المربع إدخال ثانوي.
- لتضمين إدخال من المستوى الثالث، اكتب نص الإدخال الثانوي متبوعاً بنقطتين(:) ومن ثم اكتب نص الإدخال من المستوى الثالث.
- لإنشاء إسناد ترافقي إلى إدخال آخر، انقر فوق إسناد ترافقي ضمن خيارات، ثم اكتب نص الإدخال الأخرى المربع.

لتنسيق أرقام الصفحات التي ستظهر في الفهرس، حدي خانة الاختيار غامق أو خانة الاختيار مائل أسفل التنسيق الرقمي للصفحات.

ولتنسيق النص الخاص بالفهرس، حدي النص في المربع الإدخال الرئيسي أو الإدخال الثانوي، وانقر بزر الفأرة الأيمن، ثم انقر فوق خط. حدي خيارات التنسيق التي تريدين استخدامها.

## الخطوة ٢: إنشاء فهرس



١. بعد وضع علامة للإدخالات، أنت جاهزة لاختيار تصميم الفهرس وإدراج الفهرس في المستند.

٢. انقر حيث تريدين إضافة الفهرس.

٣. في علامة التبويب مراجع، في المجموعة فهرس، انقر فوق إدراج فهرس ثم انقر فوق إدراج فهرس.

٤. في المربع تنسيقات، انقر فوق من القالب، ثم انقر فوق تعديل.

٥. في مربع الحوار نمط، انقر فوق نمط الفهرس الذي تريدين تغييره، ثم انقر فوق تعديل.

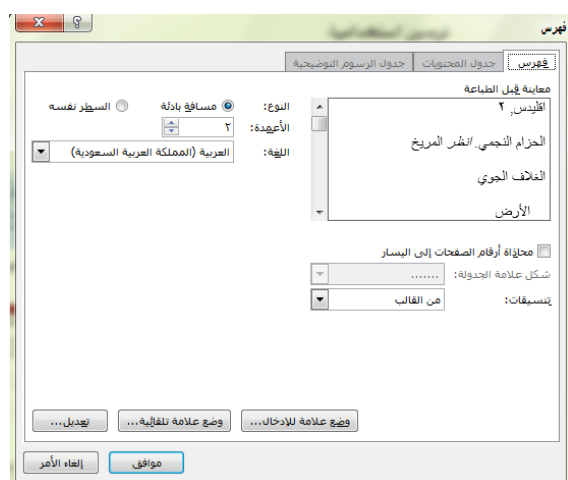
٦. ضمن تنسيق، حدي الخيارات التي تريدينها.

لإضافة التغييرات التي تم إجراؤها على النمط إلى **قالب**، انقر

فوق كافة المستندات المستندة إلى القالب.

٧. انقر فوق موافق مرتين.

حدي أي خيارات أخرى تريدينها للفهرس.



## تحرير إدخال فهرسة أو تحديثه :



١. إذا لم تري حقول XE، انقر فوق إظهار/إخفاء ¶ في المجموعة فقرة ضمن علامة التبويب الصفحة الرئيسية.

٢. ابحثي عن الحقل XE للإدخال الذي تريد تغييره، على سبيل المثال، { "XE أركان الاسلام\t" }.

٣. لتحرير إدخال فهرس أو تنسيقه، غيّري النص الموجود ضمن علامات الاقتباس.

٤. لتحديث الفهرس، انقر فوقه، ثم اضغطي F9. أو انقر فوق تحديث الفهرس في المجموعة فهرس ضمن علامة التبويب مراجع.

## حذف إدخال فهرسة

١. حددي حقل إدخال الفهرسة بأكمله، بما في ذلك الأقواس ({}), ثم اضغطي DELETE.

## المراجع العربية

- مجمع اللغة العربية. (٢٠٠٤). *المعجم الوسيط* (المجلد ٤). القاهرة: مكتبة الشروق الدولية. تاريخ الاسترداد ٢٢ ١٢، ١٤٣٥. من <http://waqfeya.com/book.php?bid=210>
- ابن منظور. (١٤١٠). *لسان العرب* (المجلد الطبعة الأولى). دار صادر ودار بيروت.
- الراغب الأصفهاني. (بلا تاريخ). *المفردات في غريب القرآن*. (تحقيق محمد سيد الكيلاني، المترجمون) بيروت: دار المعرفة.
- دار المشرق. (١٩٩٢). *المنجد في اللغة والأعلام*. ٣٣. بيروت.
- زين العابدين شحاته خضراوي. (٢٠١٠). *المؤتمر العلمي الدولي الثاني (العربي الخامس) . أزمة بحوث التعليم التجريبية في البلاد العربية . التعليم والأزمات المعاصرة - الفرص والتحديات*. أكاديمية البحث العلمي بسوهاج.
- شوق محمود محمد. (٢٠٠٤). *مؤتمر آفاق الإصلاح التربوي في مصر . المؤتمر العلمي السنوي لكلية التربية بالمنصورة. المناهج الدراسية وتواتج التعلم : التحديات والطموح* ، (الصفحات ١٢-٤٤). المنصورة.
- عبدالحافظ الشايب. (٢٠٠٩). *أسس البحث التربوي*. عمان ، الأردن: دار وائل.
- عبدالعزيز عبدالرحمن الربيع. (١٤٢٠). *البحث العلمي حقيقته ومصادره ومادته ومناهجه وكتابته وطابعته ومناقشته* (المجلد الجزء ٢). الرياض: يُطلب من المؤلف.
- عبدالواحد ذنون طه. (٢٠٠٤). *أصول البحث التاريخي* (الإصدار ١). بيروت: دار المدار الإسلامي.
- عبدالوهاب إبراهيم أبو سليمان. (١٤٢٣). *كتابة البحث العلمي صياغة جديدة* (المجلد ٧). الرياض: الرشد.
- علي عبدالرحمن لوري الجاسم. (بلا تاريخ). *التوثيق في البحوث والدراسات التربوية وفقاً لدليل APA للنشر* ٢٠٠٠. البحرين: شبكة المعلم الالكترونية.
- عنايات محمد خليل. (٢٠٠٦). *دراسة تحليلية لأخطاء خطط البحوث العلمية لدى طلاب الدراسات العليا واستراتيجية تدريسية مقترحة لمعالجتها*. *مجلة كلية التربية*، ٤ (٣٠)، الصفحات ٩٩-١٢٨.



- فوزي غرايبه، نعيم دهمش، ربحي الحسن، خالد أمين عبدالله، وهاني أبوجبارة. (١٩٨١م). أساليب البحث العلمي في العلوم الإنسانية والاجتماعية (الإصدار الطبعة الثانية). عمان، الجامعة الأردنية.
- محمد العريس. (٢٠١٢). مذكرات في منهج البحث التربوي وأسس التوثيق. بيروت لبنان: دار النهضة العربية.
- مصطفى نمر دعمس. (٢٠٠٨). منهجية البحث العلمي في التربية والعلوم الاجتماعية. عمان، الأردن: دار غيداء للنشر والتوزيع.
- نادية جمال الدين محمد. (٢٠٠٦). اجتهادات في البحث التربوي- محاولة للخروج عن المألوف . القاهرة: العربية للنشر والتوزيع.
- هويدا محمد عبد المنعم، وهند عبدالرحمن السند. (٢٠١٢). أساسيات البحث العلمي في الخدمة الاجتماعية. الرياض: مكتبة الرشد.